Trung Tâm Nghiên Cứu US Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

TT. Nixon gián tiếp cho biết : sự can thiệp Mỹ tại VN sẽ...

CHẤM DỨT THÁNG 5-72

(XEM TIN CUỘC HỌP BÁO CỦA NIXON)

BỐ THÀNH 10 đ.

ĐUỐC NHÀ NAM

MIỀN TRUNG 12 đ.

Năm thứ tư — Số 848 — THỨ NĂM 14-10-1971 — 6 trang — Chủ-nhiệm : TRẦN-TẤN-QUỐC

Trụ sở : 4, Ng-văn-Thinh — SAIGON — Ngày 26 tháng 8 (Đ.L) Năm Tân Hợi — Điện-thoại : 20.887 — Hộp thơ 504

NHẬN-ĐỊNH

THỦ ĐOẠN CỦA MỘT ĐẠI SỨ :

Đô la đổi được 275 đồng thay vì 118 đồng kể từ 30-9-1971

của NAM-ĐỊNH

Trong lúc thiên hạ đang lo chống cuộc bầu cử 3-10, ông Tổng trưởng Kinh tế Phạm Kim Ngọc ký Nghị Định số 435/BKT/NgT/PCNB ngày 30-9-1971 cho phép Ngân Banker đổi một Đôla lấy 275 đồng thay vì 118 đồng như trước nghiệp vụ đó mệnh danh là « nghiệp vụ cung cấp phẩm vật cho Chánh phủ Hoa kỳ được thanh toán bằng Mỹ kim. »

Đồng bọc Việt Nam lúc nào cũng giữ hối suất 80 đồng ăn 1 Đôla theo Sắc luật năm 1966. Nhưng hối suất chánh thức đó nhường cho một thứ hối suất khác KHÔNG HÀNH THỨC nhưng PHẢI XEM NHƯ CHÁNH THỨC.

Ngân Banker nổi danh với chiếc dù thần nên có nhiều bủ đoạn rất khôn ngoan tuần tự nhi tiến, thường tập cho người ta quen từng giai đoạn, rồi tiến tới giai đoạn khác. Khi thấy dân chúng quen với hối suất 118 đồng, ngài đưa lên 275 đồng. Ngày 3-10-1970 Tổng thống VNCH ban hành theo thủ tục khẩn cấp Luật số 010/70 thiết lập Thị trường Hối đoái song hành hạn chế. Điều I nói rõ : « Hối suất của Đồng bạc vẫn không hay đổi. Thị trường Hối đoái song hành hạn chế SẼ KHÔNG ÁP DỤNG cho một số nghiệp vụ thiết yếu, nhứt là : a) các chuyển ngân du học sinh ; b) các chuyển ngân của chánh quyền » (tức chánh quyền Hoa kỳ và VNCH).

Ấy vậy mà một thời gian qua, thì dân chúng quen với thị trường hối đoái song hành, bộ Kinh tế bắt đầu « lũa » các loại hàng nhập cảng có phép (licence) với hối suất 118 đồng qua thị trường hối đoái song hành... hết hạn chế, 275 đồng 1 Đôla !.

Tối liền có bài Nhận Định báo động ngay, nguyên văn một đoạn như sau : « Tôi thấy cần lên tiếng ngay bây

Xem tiếp trang 6

BỘ THÀNH 10 đ. — MIỀN TRUNG 12 đ.

Từ 1-11-1971, tất cả nhân viên VN làm cho Mỹ

TĂNG LƯƠNG ĐỒNG ĐỀU 25%

và được chia làm 2 phần : 15% TRẢ BẰNG TIỀN MẶT

Còn 10% được đền bù bằng cách cho nghỉ trọn ngày thứ bảy

SAIGON (13-10) — Phái đoàn Mỹ tại VNCH quyết định : kể từ 1-11-1971 tăng lương cho tất cả nhân viên VN làm việc cho Mỹ đồng đều 25%.

Số tiền 25 phần trăm này chia ra làm 2 phần : 15 phần trả tiền mặt cho nhân viên. Còn 10 phần trăm thì thay vì trả tiền mặt, họ cho nhân viên nghỉ trọn ngày thứ bảy.

Như vậy mỗi tuần lễ, tất cả các nhân viên chỉ làm việc có 5 ngày. Nếu có việc cần làm thêm thì sẽ trả tiền phụ trội (O.T = over time).

Còn công chức VN ?

Trong mấy ngày qua có tin đồn là chánh phủ sẽ tăng lương cho công chức quốc phòng.

Tin này đã được giới hữu trách đính chánh. Tuy nhiên, việc vấn

Xem tiếp K trang 6

PHẬT GIÁO

Từ Trà-vinh trở về ẨN QUANG

Th. T. Thiện Hoa nhận định « tình hình hiện nay

còn tệ hơn năm 1968»

SAIGON (13-10) Chiều hôm qua, 12-10, Thượng tọa Thích nhiên Hoa Viện Trưởng Viện Hóa Đạo đã tới viếng Vĩnh trở về chùa Ấn Quang.

Tiếp xúc với báo chí sáng nay, Thượng tọa Thiện Hoa cho rằng : Giáo hội hiện nay bị vu khống, chụp mũ như hồi 1963 ông Diệm đưa ra Phật giáo.

Điều hình là những vụ đàn áp Phật tử trong cuộc hầu qua vừa qua tại các tỉnh Long Khánh, Gò Công, Phú Yên.

Thượng tọa cho rằng, tình hình hiện nay tệ hơn 1963 vì nhiều, chỉ vống đưa chúng cùng ngày công cực, vất giá lại lẻ tháng mới. Thượng tọa cho rằng tình hình

Xem tiếp C trang 6

P.B Trong khi chờ đợi phái đoàn Ng. Định từ Đà Nẵng trở về Saigon...

« TÌNH TRẠNG BÁO ĐỘNG »

SAIGON (13-10) Cho đến sáng nay (13.10) phái đoàn PB do Nguyễn Định hướng dẫn rời Đà-Nẵng đến tỉnh vẫn vô chất và PB Nguyễn ngọc Tân vẫn chưa trở về Saigon. Do đó, THPB Việt Nam không thể quyết định hành động gì hết chưa nắm vững các sự kiện xảy ra. Tuy vậy, PB Thông Tin Ký THPBVN đã cho biết tập thể PB đang trong tình trạng báo động 24 giờ cộ lực nào công cả phải biến đương lực lượng tranh đấu cho PB.

Vụ đoàn xe Mỹ bị bao vây tại Đàn-Nẵng sau khi đụng 8 PB bị thương

đã giải quyết bằng bồi thường

ĐÀ NẴNG (TV) 13-10. — Hôm thứ Ba, một đoàn xe quân sự Hoa Kỳ đã đụng bảy một chiếc xe Lam ba bánh trên chỗ đầy phế bình VN khiến cho 8 người bị thương. Lập tức, một đám đông người VN liền bao vây đoàn xe Mỹ gồm

ở chiếc trong nơi ở đang đồng hồ và đòi tiền bồi thường.

Các PB trên xe Lam bị đoàn xe Mỹ đụng vào đã dự đám tang ở PB Ng-ngọc Tân trở về.

Nhân dân quanh nơi cho rằng đoàn xe Mỹ là của xe đoàn American HK, đã đụng chạy lạc phía Bắc, tại vùng cách Đà Nẵng 11 km về phía Nam.

Sau khi xảy ra tai nạn, các viên chức của đoàn American đều chỉ cho phép bình bị thương đi bằng xe của chúa. Một lúc không 100 phế binh và thường dân bao quanh đoàn xe Mỹ đòi phải bồi thường gần 10 triệu. Mỹ kim cho các thương binh ngồi giá vào 700 Mỹ kim cho thương binh và thông tin viên Tỉnh Trưởng. Quân cảnh ra sát quan Mỹ (TV)

(Xem tin tiếp theo nơi trang 4)

Chủ tịch khu hội PB Quân khu 8 lên tiếng

BIÊN HÒA 13-10 (TMN). — Thông tin viên địa phương vừa gởi

Xem tiếp M trang 6

Y KIẾN

Tỷ-lệ leo thang

của TRẦN-TẤN-QUỐC

Hôm qua, có vài nhật báo ở Thủ-đô nhận mạnh về tình trạng leo thang các tỷ lệ cử tri đi bầu cử đặc biệt 3-10. Để rõ ràng và đầy đủ hơn nữa, xin ghi nhận như sau :

● Từ Trung Tâm Tuyển cử toàn bộ tổng kết toàn quốc kết quả sơ khởi :

— Lần thứ nhất : Tỷ lệ cử tri đi bầu 87,6%.

— Tỷ lệ số phiếu hợp lệ (được xem tin nhiệm liên danh độc diễn Thiệu Hương) 91,51%.

Lần thứ nhì : Tỷ lệ cử tri đi bầu : 87,8%.

— Tỷ lệ số phiếu hợp lệ : 94,39%.

★ Sau đó sáng thứ bảy 9-10-71 Nha Tổng Thư ký ICPL đã « Bông tiết kế các kết quả liên quan bầu cử TT-PTT ngày 3-10 theo công điện » (không đề ngày)

— Tổng số cử tri toàn quốc niêm yết lần thứ nhì : 7.194.660 người.

— Tổng số cử tri đi bầu : 6.327.631 người, tỷ lệ : 87,9%

— Tỷ lệ số phiếu hợp lệ : 5.971.113 tức 94,3%.

★ Bản tin thứ hai 11-10-71, Tổng Nha Thiệu tuyển bố trên đài truyền hình VN :

— Tỷ lệ cử tri đi bầu : 88,03%.

— Tỷ lệ số phiếu tín nhiệm liên danh lần chót 94,36%.

Như vậy, tình trạng leo thang của tỷ lệ qua bản tin đầu tiên sau : — Tỷ lệ cử tri đi bầu 87,7% — 87,8% — 87,9% và 88,03% — Tỷ lệ số phiếu tín nhiệm LD thiệu Hương : 91,5% — 94,3% — 94,39% và 94,36%.

Đối các con số cử tri toàn quốc niêm yết lần nhì (7.192.660) số cử tri đi bầu (6.327.631) và số phiếu hợp lệ (5.971.113) vẫn không hay đổi trong bản giải

Xem tiếp A trang 6

Sau khi thăm viếng Bắc Kinh, đến tháng 5-1972

NIXON SẼ VIẾNG NGA-SÔ

Theo các giới thông thạo ở Mỹ

7 vấn đề sẽ đề cập tại hội nghị tối cao Nga-Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN, — Theo các giới sự liên lạc tốc trong nội tình việc hội nghị thượng đỉnh Nga Mỹ, các vấn đề sau này sẽ được đề cập :

1.— Giới hạn và khí chiến lược quốc tế.

2.— Triển vọng một cuộc thương thuyết về vấn đề an ninh Âu châu.

3.— Quy chế nước Đức.

4.— Vấn đề Trung Đông. Tại Hoa Thịnh Đốn, người ta tin rằng hội nghị thượng đỉnh sẽ giúp ích một phần.

5.— Vấn đề Việt Nam : Ông Nixon tin rằng từ nay đến tháng 5 sự giải kết Hoa Kỳ khỏi VN sẽ được ấn định đây đủ, thiếu cho

Xem tiếp J trang 6

• Hoaky vẫn muốn cuộc bầu cử ở VN có hơn một ứng cử viên, nhưng HK không chịu trách nhiệm về vấn đề bầu cử tại đây •

TT Nixon sẽ cử đại diện sang dự lễ nhậm chức của TT. Thiệu...

HOA THỊNH ĐỐN — (TV) 13-10 Trong 1 cuộc họp báo bất ngờ ngày hôm qua, thứ Ba 12-10 Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon loan báo : ông sẽ ang viếng thăm Mạc tư Khoa vào cuối tháng Năm-1972, sau khi ông sang thăm viếng Bắc Kinh. Ông Nixon nói, hiện giờ đang có không khí thuận tiện cho sự tiến triển của các cần đề chung.

Trong cuộc họp báo, TT Nixon nói rằng, ông tin tưởng sẽ có hòa bình ở Việt Nam, hoặc ít ra cũng có tiến triển rất lớn, trong vấn đề vãn hồi hòa bình Việt nam, trong khoảng thời gian trước hay sau khi ông lên đường sang Mạc tư Khoa.

TT Nixon nói rằng : trước khi ông sang Mạc tư Khoa, ông sẽ cố gắng chấm dứt sự tuyển chiến dân cư Hoa Kỳ rút Việt Nam, TT Nixon cũng bác bỏ các tin đồn nói rằng, tháng 10 tới sẽ được bố trí hết quân Mỹ rút Việt Nam vậy.

Hoa Kỳ nói theo hai con đường

TT Nixon nói rằng : Hoa Kỳ sẽ tiếp tục nói theo hai con đường : thương thuyết ở Ba Lê, và cố gắng Việt hóa chiến tranh bằng cách trao trả gánh vác chiến đấu lại cho các lực lượng VNCH.

Nhưng ông Nixon nói rằng : sự

Xem tiếp U trang 6

XEM TRANG 3 NHIỀU TIN QUAN TRỌNG

Đề khai thông các bế tắc tại HV

MỘT CUỘC « ĐẢO CHÁNH » TẠI NGHỊ TRƯỜNG CÓ THỂ XẢY RA

nhằm lật đổ N.T Ng. bá Lương

SAIGON.— Một số Tân Dân Biểu qua 1 tuần sinh hoạt đã ở vào bực bối trong cái trò nhân trường của ông Nguyễn Bá Lương và Cố ngồi 1 » để làm cho sinh hoạt của Hạ viện đi 1 chỗ ế tắc.

Một cuộc « đảo chánh » tại Nghị trường

Nhóm Tân DB sắp quyết sẽ có thể đi mạnh mẽ đối với Ông Ng. Bá Lương như việc lấy làm một « cuộc đảo chánh » tại nghị trường vào phiên họp thứ năm sắp.

Các Biểu Vũ Hữu Thu đưa ra 2 nguyên nhân chính làm cho Hạ Nghị viện bị bế tắc, đó là việc bất lực của chủ tọa đoàn gồm có ông viện Trưởng Nguyễn Bá Lương và thư ký đoàn đã không biết cách lôi kéo được đến cho 157 ông Tân DB thờ hai là đa một số người muốn được phe phái của mình vào giữ các chức vụ then chốt.

Xem tiếp O trang 6

CHIẾN-SỰ

Nương theo các trận biên khu M.V

C. QUÂN GIA TĂNG

xâm nhập lãnh thổ VNCH

Từ các trận giao tranh quanh Krek đến hai trận đánh tại Bình Long và Long Khánh

SAIGON (AFP).— Những cuộc xâm nhập của VC từ hướng Cam Bốt và lãnh thổ VNCH đã tăng gia rõ rệt từ một ngày qua tiếp theo sau những đợt tấn công của cộng quân ở vùng biên giới.

Bộ tư lệnh VNCH sáng thứ tư (13.10) nói cho hay hôm những trận đánh đã diễn ra tại hai địa điểm mới thuộc quân khu III mới tại tỉnh Bình Long và một tại tỉnh Long Khánh.

Trong cùng thời gian trên, cuộc tấn công của sư đoàn 5 Việt Cộng trong khu vực tỉnh Krek và Tây Ninh vẫn tiếp diễn với những cuộc pháo kích dồ dồn vào các căn cứ hỏa lực Mỹ và VNCH.

Giao tranh chung quanh Krek

Tin tức mật viện Krek cho biết giao tranh vẫn tiếp diễn quanh khu vực Krek và hôm qua những trận đụng độ khốc liệt giữa quân VNCH và lực lượng Bắc Việt.

Vào sáng ngày 12-10 đã có nhân 60 Công quân BV bị hạ trong khi cuộc giao tranh tại rừng 4 xa xôi bắc Krek gần rừng cao Alpha. Cuộc giao tranh khác xảy đến tức 12 giờ trưa khi 2 đơn vị Dù VN chạm súng với lối 1 Tiểu đoàn quân BV gần rừng Hoa Đào 5 và Nam Thiên Ng-a và trong số Công quân bị loại ở 1 Đại đội trưởng bị hạ và 1 Đại đội trưởng bị bắt đầu thuộc Tiểu đoàn 3 Trung đoàn 141 Công trường 7 BV Lực lượng Dù VN rút sinh thu 1 súng cối 81 ly, 2 B.40, 4 AK, 47 và 1 máy truyền tin Trung Cộng.

Chiến thuật « đảo tung chuột

Mặt khác, hồi 20 giờ đêm vừa qua, một trận đánh ngăn chặn đã xảy ra giữa lực lượng Biên đoàn 3 Biệt đội quân và toán đặc nhiệm CSBV tại vị trí cách cần cứ Alpha 300 thước và phía đông bắc.

Xem tiếp Đ trang 6

Viện Chưởng lý TCPV đã thinh cầu

Báo đơn của nhóm T.Q Khánh khởi tố cuộc bầu cử 3-10

SAIGON (13-10) : Viện Chưởng Lý Tối Cao Pháp Viện đã hành ngày gởi một bản sao văn thư cho 4 ông đến.

Tỉnh quốc Khánh, Nguyễn ngọc Lợi (bắc sĩ) Hà thế Quyền Dương văn Long (nghị viên) để cho biết Viện Chưởng lý đã xin bác đơn kiện của 4 ông đến sáng.

Nguyên văn bản sao văn thư như sau :

Chiếu chỉ thiên điều 40 luật 009/71 ngày 23-6-71 qui định thể thức bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng Thống VNCH nhiệm kỳ 1971 — 1975 và điều 10 số luật số 70 SLNV ngày 6-7-1.

• Tại hành điều 2, đoạn 2 luật ghi rõ: ấn định các chi tiết và lịch trình bầu cử TT và PTT nhiệm kỳ 71-75 thời hạn khiếu nại về cuộc đầu phiếu trước TCPV từ ngày 3-10 tới ngày 5-10.

Chiếu chỉ đơn khởi tố đề ngày 6-10-71 đã nêu ra chứng lý bác đơn kiện ngày chấp đề khiếu nại 14-5-10-71.

Chiếu chỉ như vậy, đơn khởi tố không chấp nhận được. Bởi các lẽ sự thinh cầu TCPV và hình thức bác đơn khởi tố.

Biện hộ cuộc bầu cử độc diễn tại VNCH

Thống đốc R. Reagan tuyên bố :

« CUỘC BẦU CỬ ĐỘC DIỄN thường diễn ra tại các... nước CS »

ĐẶC PHÁI VIÊN TT NIXON SẮP SANG SAIGON HỘI KIẾN VỚI TT. THIỆU...

SAIGON 12-10.— Theo bộ Ngoại giao VNCH, Ông Ronald Reagan, thống đốc California, đặc phái viên của Tổng thống Nixon đi công tác Á châu, sẽ ghé Saigon vào ngày thứ sáu có sẽ được Tổng thống N.V Thiệu tiếp kiến.

Ông Reagan được VNCH mời và sẽ đàm đến với Tổng Thống Thiệu tại dinh Độc Lập, những vấn đề liên hệ đến hai nước sẽ được đem ra thảo luận.

Ông sẽ bay đi Hàn thành chưa ngày. Nhân lại, ông Reagan đã rời Đại Đức đi Đông Thập và đến thăm Tân Gia Ba.

Saigon-Gladjnh những ngày mưa dầm

Chợ thưa thớt và lấy lội

Trực phẩm khan hiếm và giá tăng vọt !

SAIGON (13.10) — Cơn mưa lũ ngày, Saigon-Gia Định bị ảnh hưởng bão từ miền Trung, nửa đêm ngày 12 đến nay, mưa gió liên tục đồng bào được phải chịu cảnh rất khổ, chợ bán khó lắm không

Xem tiếp X trang 6

Nhóm cựu chiến binh Mỹ phản chiến hoạt động tại Việt Nam

ĐÒI NGƯNG TỨC KHẮC

các hận thù tại Đ.N.Á.

Một kiến nghị được vận động lấy chữ ký của binh sĩ Mỹ tại VN đề gởi cho Quốc hội Hoaky

SAIGON.— (TV) 13.10 Một nhóm cựu chiến binh chức quân sự Hoa kỳ tại Việt Nam hiện đang thu góp chữ ký của các binh sĩ Mỹ cho một bản kiến nghị gởi cho Quốc hội Mỹ đòi ngưng tức khắc các hận thù tại Đông Nam Á.

Ngoài người tổ chức việc làm này thuộc tổ chức « Cựu chiến binh ở Việt Nam chống chiến tranh », cho biết họ đã thu được « nhiều

Xem tiếp L trang 6

DƯỚC NHÀ NAM của VIỆT-LANG-CÂU

TRƯỚC THỜI-CUỘC

Lương tâm quốc tế thức tỉnh

Sự thức tỉnh của lương tâm nhân loại của tất cả các dân tộc sống trên Trái cầu này, liệu có thể tạo thành động lực đủ mạnh khả dĩ cứu được một dân tộc nhỏ bé khỏi cảnh trầm luân của chiến hoạ hay không ?

Trên cột bảo này chúng tôi đã nhiều lần đặt vấn đề như vậy.

Chúng tôi vẫn tin ở ông dư luận quốc tế là một động cơ thúc đẩy mạnh, có thể làm lay chuyển cả những lập trường vững chắc nhất.

Và cũng do nhiều lần chúng tôi đặt câu hỏi : Chẳng lẽ tất cả các dân tộc trên thế giới đã bắt họ nhau lại để cùng tạo thành một tổ chức gọi mà như L.H.Q lại không thể tìm ra được một giải pháp công bằng nhất hợp lý nhất để chấm dứt cuộc chiến tranh trên bán đảo Đông Dương hay sao ?

Toàn nhân, vấn đề « lương tâm quốc tế » đã được cụ thể hóa bằng một tổ chức vận động rộng lớn và một lời kêu gọi ngông hãn, được phổ biến ở Balê và được gửi dân các phái đoàn tham dự cuộc Hội đàm về vấn đề VN.

Sự thức tỉnh đã được thể hiện bằng việc thành lập một Ủy Ban, tạm định là « Ủy Ban lương tâm quốc tế về VN » với sự tham dự của đại diện các nhân vật đa dạng của 32 nước lớn nhỏ trên Thế giới này. Đây là một sự tập hợp quốc tế quy mô nhất từ trước đến nay, để vận động hòa bình cho Việt Nam.

Danh xưng của Ủy Ban đã có một ý nghĩa rõ rệt.

Thế nào là lương tâm quốc tế về VN ?

Hiển nhiên đây là một tác động thuần túy nhân tạo và hoàn toàn về chính trị. Vấn đề xung đột ý thức hệ tranh chấp chủng tộc hoặc và nhạm quyền lợi bị gạt bỏ ra ngoài

Xem tiếp W trang 8

Dành cho Nhi đồng ĐNN

CHUYỆN CỔ-TÍCH

CON GÁI CỦA SƯ TỬ

TIỂN LỢI kể

Ngày xưa có một ông nọ có hai vợ, người vợ lớn thì nhiều tuổi người vợ bé thì nhỏ tuổi. Trái với mọi người ông vẫn lại thương mến vợ lớn hơn vợ nhỏ.

Người vợ lớn được nuông chiều bao nhiêu thì người vợ nhỏ phải làm việc khổ cực bấy nhiêu. Ngày ngày người vợ nhỏ phải làm đủ mọi công việc nội trợ : rửa chén, nấu cơm, giặt quần áo, quét nhà v.v..

Một ngày nọ người vợ nhỏ mặc đầu đang bịnh cũng bị chồng sai vô rừng đốn củi. Thiếu phụ đau khổ nhưng có một đứa con gái cũng phải đem theo vì để ở nhà thì không có ai trông nom cho.

Mỏ đến từng thiếu phụ đặt cen gói ngồi một chỗ rồi lo chặt cây làm củi. Làm xong công việc đó, thiếu phụ quê mặt cùng sửa soạn để trở về thình lình một con sư tử hiện ra trước mặt.

Thiếu phụ sợ quá đứng ngẩn trân không biết làm sao hơn. Con sư tử nầy là sư tử thần thấy đứa nhỏ ngẩn ngơ nên tất đến vô lấu đầu. Thiếu phụ bị mất con, khóc lóc chạy theo van xin nhưng vô ích không được.

Sau đó, thiếu phụ cảnh phải gánh rủi trở về nhà, cho chồng. Nghe câu hiểu vậy, nhưng ông chồng cũng không vô lo lắng, bàn khăn gì, cho rằng sư tử bắt đi thì cũng thôi rồi, khỏi phải nuôi tốn cơm tốn cháo.

Người cha là chủ sở ấy cũng buồn rầu thêm, phần vì thương nhớ đứa con gái, phần vì thương nhớ con... Nhưng ngày thông trôi qua lần lần cũng người ngoại.

Lại nói về con gái ông, từ khi được Sư tử thần đem về đây, thì Sư tử liền giao cho một người vú trông coi và chăm sóc tử tế.

Hưu nhỏ lần lần khôn lớn, theo năm tháng. Lần đầu tiên mẹ và về một hướng nào của em, cũng còn vắng tăng em về cớp. Em được phép ra vô đi lui khắp nơi trong đầu cái. Nhưng điều mà em chỉ hỏi nhưt là ngôi trên cửa sổ ngoài cảnh chung quanh.

Ở vị thêm, em ngồi ngắm cảnh thì có một con hiền ngồng cưa sổ thay em, con chiến đứng chưa lại, nói là :

— Nầy cô bé xinh đẹp ơi, cô biết số phận của cô ra sao không? Đi chưa nói cho cô biết nhé : sở dĩ sư tử nuôi nuông cô là sau nay sư tử ăn thịt cô đấy !

Nói rồi, con chiến bỏ đi.

Em bé nghe chiến nói, sợ quá, khóc lóc thảm thiết và chạy ra nói sư tử. Sư tử vội an ủi khuyên lơn em đừng khóc, và dặn em rằng :

— Con cứ ngồi ở cửa sổ và đối con chiến đi qua thì con nói với nó rằng : Chiến ơi, chiến có biết số phận của chiến không, nầy tôi nói cho mà biết : thịt của chiến đúng để cắt khách. Lòng của chiến đúng lắm lên nhồi nệm cho ấm, và tôi sẽ được mềm hoang tử rồi nè.

Em bé nghe lời, trở ra ngồi nơi cửa sổ.

Khi con chiến trở về, sư tử bảo thì thiếu nữ kêu nó đứng lại và nói to cho nó biết số phận bằng nói.

Nghe xong con chiến lo sợ không bằng lòng và sự hãi vô cùng. Nó vẻ nói chuyện lại cho người chiến chiến.

(CÒN TIẾP)

VIỆC NƯỚC NGOÀI_VIỆC NƯỚC NGOÀI

Viễn ảnh sử dụng võ khí nguyên tử vẫn còn được TIÊN LIỆU TRONG VIỆC CHẤM DỨT CHIẾN TRANH

(Tiếp theo và hết)

Những ý kiến thành quan niệm này là:

1) Những mối đe dọa có thể xảy ra đối với đồng minh Á châu chống ta không lại cuốn một cuộc xâm lăng của Trung cộng.

2) Với sự viện trợ quân sự nói rộng nhữ g đồng minh của Mỹ có thể cung cấp đủ lực lượng trên bộ để đương đầu với những mối đe dọa như thế.

Tuy nhiên với sự thiết lập thối quân sự cùng những áp lực chánh trị cũ. Nga sô tại Trung và Nam Á, e địa Âu châu nếu những ta vẫn cam kết không có quyền lợi ở hai vùng Âu Á mà chỉ duy trì lực lượng hiện định để đối phó với thiểu hoạ tại một nơi chiến lược của chúng ta lão hóa sẽ dẫn đến việc sử dụng võ khí nguyên tử sớm hơn.

Và như thế « cần cân » lực lượng trong chánh sách phòng thủ mới đã được hiểu tắt : — không phải bằng cách điều chỉnh những mối tương kết về quân sự của chúng ta hoặc sửa đổi quan niệm của chúng ta về quyền lợi của Hoa Kỳ — mà bằng cách giảm bớt lực lượng

IV

Tân chánh sách phòng thủ đã không những chuyển dịch về hướng chiến tranh nguyên tử mà còn thay đổi kiểu mẫu, thứ kiểu mẫu mà chúng ta đã nương vào đó để định đoạt những đòi hỏi trong vấn đề phòng thủ.

Thay vì đi tuần tự từ việc định nghĩa mối quan tâm của chúng ta trong chánh sách đối ngoại rồi đến sự phát biểu mục tiêu kế đến chiến lược và sau cùng tính toán lực lượng và các chi phí, chúng tại thấy phép tính đi ngược lại từ sự ngân giữ có giới hạn cho đến các lực lượng lâm cảnh và các chiến lược độc đoán.

Ngược lại chánh sách tân phòng thủ đã đi liền một lứa từ sự dẫn đạo về chiến lược đến sự dẫn đạo về ngân sách do tổng thống Mỹ và Hội đồng An Ninh quốc gia thiết lập.

Thủ tục mới mẻ này đã được một mức độ hữu hiệu nào đó trong việc điều hành chu kỳ ngân sách của Ngũ Giác Đài.

Thủ tục hoạch định chánh sách phòng thủ của Bộ Quốc Phòng cũ đem lại một sự mâu thuẫn giữa chiến lược và lực lượng : một một giữ cho trọn những điều Mỹ đã cam kết và một khác là chiến lược nâm giữ một chánh sách ngân chặn hàm hồ.

Mặt khác việc phân phối binh sĩ và các nơ cầu tố chức lực lượng vẫn hao tốn nhưng không có tánh cách uyển chuyển không được chuẩn bị sẵn sàng và không định liu đến hiện tình của người Mỹ chúng ta.

V

Sự bất lực trong chánh sách của tổng thống Nixon tiếp theo sự nhân mạnh của chánh phủ Mỹ đối với công cuộc ngăn chặn Trung cộng trước những áp lực về ngân sách đã đẩy cao không phải vì thiếu tiền mà vì những Mỹ không chịu bỏ ra những sự hy sinh lớn lao cho những mục tiêu đã không được các nhà lãnh đạo Mỹ gợi nên.

Nếu chánh phủ Mỹ cố xét lại vị thế phòng thủ và ngân quỹ quốc phòng bị hao mòn, Mỹ phải cứu xét lần việc rất gian hơt các mục tiêu trong chánh sách đối ngoại tại Á châu.

Những thủ thuyết Nixon không giải quyết vấn đề phòng thủ Á châu dựa trên phương thức căn bản nầy : dùng ta tân chánh sách về Á châu của Hoa Kỳ xuất hiện như một phương thức dương đầu thường trực với Trung cộng.

Dưới nhiệm kỳ chánh phủ Johnson, chánh sách ngăn chặn nhường bước cho một sự đối thay gọi là «ngăn chặn nhưng không có lập »

Tuy nhiên sự đổi thay nầy đã không được tiếp theo liền sau bởi những gắng kiến uyển chuyển và không gây được sự đáp ứng về phía Trung cộng.

Tổng thống Nixon nhậm chức với lời hứa mang lại sự hoà giải với Trung cộng. Chánh phủ Nixon đã giải tỏa một vài sự giới hạn về thương mại và du lịch đồng thời làm hồi sinh các cuộc đàm phán cấp dại sứ với Trung cộng tại Varsovie thủ đô Ba Lan.

Chúng ta cũng nên thực tế đối với cái giá chúng ta lần lượt trả trong việc thích ứng với Trung cộng.

1) Công nhận về mặt ngoại giao và chấp nhận để cho Trung cộng vào Liên Hiệp Quốc và giữ ghế tại Hội Đồng Bảo An.

2) Xác nhận chánh sách một nước Trung Hoa và ngay cả việc để cho Đài Loan dần dần sát nhập vào Hoa Lục.

3) Triệt thoái số quân Mỹ hiện diện trên lục địa Á châu.

Một chương trình triệt thoái bao gồm việc thanh toán chiến tranh Việt Nam, triệt thoái toàn thể lực lượng Mỹ ra khỏi nước nầy, thu giảm lực lượng Mỹ tại những quốc gia Á châu khác kể cả Đài Loan, đóng cửa mọi căn cứ, chấm dứt viện trợ quân sự và ngưng mọi nỗ lực tạo nên những lực lượng đại diện cho Mỹ nhằm tiếp tục nhiệm vụ của chúng ta tại vùng nầy và sau cùng bãy bỏ các liên minh an ninh với các nước Thái Lan, Đài Loan và Triều tiên.

Một chương trình như vậy sẽ đưa đến một cuộc cách mạng về ngoại giao đầu cho chánh phủ Mỹ được dân chúng ủng hộ cực kiệt đi nữa.

Thật hợp lẽ khi suy đoán rằng chúng ta sẽ được một số lợi ích mới trong mối bang giao tích cực với Trung cộng.

Chúng ta sẽ hưởng được lợi trong mối bang giao với Hoa lục hơn là những cho Nhật Bản và Tây Âu thì trường không lỗ nhỏ.

Qua mối thân thiện với Trung cộng, chúng ta có thể làm cho Nga Sô khó thách thức chúng ta tại những nơi khác trên thế giới.

Và chúng ta sẽ thấy Trung cộng rất hữu ích trong việc làm thăng bằng cán cân đối với Nhật Bản, một xứ cạnh tranh quan trọng của chúng ta ở Thái Bình Dương về kinh tế.

Mối liên minh của chúng ta ở Á châu không thành thành một hệ thống chặt chẽ và đầy đủ mà thông như Khối Bắc Đại Tây Dương. Dựa ta chúng chỉ là một số thỏa ước song phương cộng thêm với Hiệp Ước đa phương Liên Phòng Đông Nam Á.

Ngay cả những mục tiêu của những mối liên minh nầy cũng đị biệt với nhau. Có thể mục tiêu cũng được đưa ra cùng một lúc là sự ngăn chặn Trung cộng, nhưng việc nầy đã không thể thúc đẩy các hành thành những hiệp ước tây một cách đồng nhất.

Ngoài việc ngăn chặn đối phương, một vài hiệp ước còn bộc lộ mục tiêu ngăn chặn ngay cả đồng minh của chúng ta nữa.

HẾT

Cười chút chơi

CUỘC THI : Mỗi người được áp nhiều lắm, Mỗi bài dài đi đa 200 chữ (ông Tiếng, Mạo). Bài dự thi phải được nhận đến cho số thứ tự đã đăng trước. Đăng nhầy số thứ tự là những bài bị lọt. Người tới hiệu phải cắt có tên họ thật và địa chỉ nơi gốc.

Cứ mỗi cuối tháng, chọn những bài đã đăng đã phải ba giải : Nhất 5.000đ. — Nhì 2.000đ. — Ba 1.000 đ. Cấm chép chuyện đã đăng trên sách báo để là chuyện của mình. Bị khám phá sẽ bị giải thưởng. Tiếc chuyện chấm thi : Cắt chuyện người nhiều tí — Hành văn — Ý nghĩa — Bài dự thi gửi cho ông TIỂN LỢI ĐNN. 4 Ngô-Tùng Sàigòn.

CHUYỆN VUI DỰ THI

ĐỢT IX — TỪ 1-10 ĐẾN 31-10-1971

Dưới đây là bài tạp đọc dự thi trong tháng 10-71 Đợt IX. Cần đề trước tên bài là số thứ tự nhận được.

3636. — DỠ NHÀ

Anh A và anh B mới quen nhau, anh A muốn đãi anh B một bữa nhậu, liền hỏi bạn.

— Anh ăn thịt cầy không ?

B đáp :

— Gần nhà tôi mà ai làm thịt cầy là tôi dỡ nhà ngay.

— Vậy anh không chịu được mùi thịt cầy à ?

— Không ! tôi dỡ nhà cả... chụm cho mau chín mà.

TUẤN CƯỜNG (CXHX Lý Thái Tổ Saigon)

3638. — MƠ XA LỘ

Trong giấc Việt vẫn, thầy đang giảng bài câu thơ trong Chinh phụ ngâm :

«Hẹn nơi non Hán đương cầu nợ.
Chiếu lại tìm thăm nhau thấy nơi nao.»

Lúc ấy, Hạnh đang ngồi xem tiểu thuyết tới đoạn hai người hẹn nhau nơi núi xa lắc, bỗng giựt mình, đáp :

— Da thưa thầy, thầy đang giảng câu : «Hẹn nơi nào đấu xa lộ, chiều lại tìm nào thấy Honda.»

HOÀNG LONG (Triệu Đà-Chợ Lớn)

3639. — SỐ MŨI ?

Nhà đau điên mộ: bàng phim đang chỉ huy quay nội cảnh: một nam điên viên đang nằm trên giường nữ tài tử từ từ bước đến giường...

Nàng sắp đặt mình xuống, nhưng chợt nhớ một điều gì bèn xin lỗi điễn viên ngừng quay. Ông ta ngạc nhiên hỏi :

—Cô xin ngừng quay để làm gì, đang quay ngon lành mà?

Nàng xin lỗi và nói :

— Tôi đi lấy chai dầu gió để thoa mũi.

— Ủa ! Sổ mũi hả ? Sao không nói để hoãn lại ?

Sau khi liếc nhanh đến nam tài tử, nàng nói nhỏ :

—Không ! tại ...thằng chả hôi nách quá !!

LÊ VIỆT CƯỜNG (Phan Thiết)

3648. — KHÚC XƯƠNG

Cô đông nọ tối ngày cứ nói :

— Tôi là khúc xương.

Khi gặp chồ, ông thấy và có vẻ sợ hãi. Người nhà vội đưa ông vào dưỡng trí viện điều trị.

Một hôm bác sĩ hỏi ông :

— Ông có phải là khúc xương không?

— Tôi không phải là khúc xương, tôi là người mà!

Hôm sau bác sĩ lại hỏi :

— Ông còn sợ chó nữa không ?

— Tôi là người làm gì mà sợ chó ?

Nhờ trị liệu như vậy, ông được xuất viện, nhưng vừa ra khỏi cửa độ vài mươi thước, ông lại gặp chó, ông chạy trở vô, và có vẻ sợ hãi, ông thở khì khì và xanh mặt.

Đến của ông gặp bác sĩ, được bác sĩ hỏi liền :

— Ông làm sao thế ?

— Chó ! !!

— Ông là người, lại tại sao sợ chó ?

— Tôi sợ nó tưởng tôi còn là khúc xương, nó gặm tôi thì sao ?

NG VĂN PHƯỚC (Lê Văn Duyệt Saigon)

3658. — MẤY MÙA

Tuấn đố Tài :

— Tao đố mầy, miền Nam có mấy mùa ?

Tài :

—Thì có hai mùa : mùa mưa và mùa nắng, chớ gì ?

— Dề ợt, vậy mà cũng không biết. Cho nói lại lần nữa đó.

— Thì bốn mùa: xuân, hạ, thu, đông. Tưởng gì chớ cái nầy đề ợt ai mà không biết.

— Trật lất hết . Một năm có nhiều mùa, đó là mùa : măng cụt, nhơm chôm, măng cầu, cóc, ổi, mận, bèn bon.v.v..

LÊ THỊ LAN (Cư Xá Vĩnh Hội)

Bài dự thi nhận được

4211 Huỳnh hoàng nông của Trần bá Hoàng (TH Ng trường Tô X m Chiểu).— 4212 Chuyện con mèo, 4213 Ngày thơ, 4214 Vầng t ng đi đó, trường... 4215 Quốc ca của Phùng xuân Hải (TH Văn trường Tuấn Saigon)— 4216 Đôi tâm, 4217 Bi hiểu, 4218. Thư giấy, 4219 N ngược mới ay, 4220 Lam phơ, 4221 Dạ thu của Trương hoàng Mai PĐP Cầu h..)— 4222 Xa ... thế ... của Lâm anh Tú (Bà Hạ).

— 4223 Gi ... công sở, 4224 Đại dương, 4225 Vocabulary của Đỗ thanh C ng (Trung khoa Huấn, Bình Long.)— 4226 Đau thương, 4227 Đau biểu của Ng hữu Phước (Trung đô...)— 4228 Tại ... no không biết nói ... ngưu của Lý văn Gia, (HS m ...)— 4229 K ông bi ... viết đau biết đọc của Hồ đắc Lương (C olon) — 4230 Nơi ... ông của lối, của Ng thị T ... Thủy (Cai Bè).— 4231 Bê quan ... của Ng c ng Ngọn (Cái Bè) —

4232 Năm vừa bay mười ba, 4233 Cô lái của Trần văn Tươ (Vũng Tàu).— 4234 Dinh chanh, 4235 Tại sao quốc ca, Ng thành Tr (Bình Dương).— 4236 Vần không thể , 4237 Chỗ ba quân trường, 4 ... Cành gả, của Ng văn Hiền (KBC 40.6). — 4239 Hiểu mắt, 4240 Ả ... ng của Trần xuân Du ka (D ... sáng.)— 4241 Tàn khúc, 4242 Lương ... ngề nghiệp của Ng Mươn (Ly tương Kiệt- Phan thiết).

— 4244 Lời người say của Anh Quan (KBC 9352).— 4245 Thi ... thuốc và con bệnh 4246 Nhân chứng đã biệt, 4247 Mãn khóa của Ng thị Xuân Lan (TH Minh Tân Châu Đốc).— 4248 N ở tiếc đã Vĩ dạm. 4249 Chưa hay, 4250 Trời, 4251 Tai nghiệm của Chế Lan Vinh (Bạc... 4252 Mau đi cua Lê thanh công (Gia định).

4253 Sóng ve lan 181 người ... Ng văn Chính (TH Bà Đã Mỹ Th 4254 Lao ao của Phùng minh Anh (TH Tân Toàn , Tân Định). 4 Đáp sở kỷ lạ, Người bão hàm chả, 4257 Người chu giấy, của Trần Mỹ Dung (Ng Du Phước Tuy) 4258 Hay ... 4259 Tại ... Trời, 42 Tin tức của Thoàn thi Hoa (TH Sĩ Tiêu Phước Tuy). 4261 Mắc cái Ng trung Quân (Ng Hoàng Châu...), 4262 Chuyện cu 4263 Trên đ của Hoàng thị Hồng Oanh (Qui Nhơn).

4264 Chỗ ra đây tố của Ng hưng Trương (Hưng Phú Saigon). 4265 Trí đo trở con của Đào văn Trọng (Vĩnh long) — 4266 Cun đồ Phan văn Ngọc (Thái lập Thành Saigon).— 4267 Biệt tài, 4268, Hạ đi ngã của Trần Huyền (Saigon 4269 Tất cả đều nhận ra, 4270 Bầu 4271 Tại sao của Trần thị Minh Nguyệt (N ch Tiên) — 4272 Chuyện 4273 Mùa chi 4274 Ngày thơ, 4275 Hay ... cần ... thu ... hậm (Hồ Vương Chaloo).— 4276 Thầy... gặp đ i, 4277 Lấy một mình ... của ... ân Nghĩa (PĐP Saigon) — 4278 Lái xe ... của Ng văn Thắng (KBC 7...

Dành cho bạn trẻ — TUỔI HỒNG ★ Bài gởi: MINH TRÍ

TUỔI HỒNG SÁNG TÁC

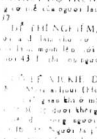
Bắp thịt

— TOÀN THỂ CÁC BẮP THỊT [illegible] 40 [illegible] ... [illegible]

— TẬP THỂ [illegible] là bắp thịt mang tên [illegible] Nếu chính là bắp thịt [illegible] là bắp thịt [illegible] 25 đường đi [illegible] 42 [illegible]

— NHÔ NHỈT là bắp thịt [illegible]

VITY



Nóng và lạnh

— NHIỆT LÔ TRUNG BÌNH [illegible] có [illegible] người lạnh mạnh [illegible]

— DỄ THÀNH TÍM, có [illegible] ... [illegible]

— [illegible] DAVIES, [illegible]

VITY

HỎ SUYỄN

[illegible]

QUANG AN TIẾN

DÂU CÀN — YÊU GAN

[illegible]

QUANG AN TIẾN

Gan vô 6 dề [illegible] Gan viêm [illegible] Bác sĩ Vũ Đình Khoa Choloon, KN số Duyên 5, KN [illegible]

Ranh giới Tuổi Hồng

■ TÂN (Kiên Giang)

Là một thần đồng của vương quốc Tuổi Hồng, vì tài ngôn chiến và đã [illegible] chuyện tranh giới của [illegible].

Ngày trước, thì nước xứ Tuổi Hồng [illegible] là một vài [illegible] dân [illegible] Tuổi Hồng vì là một [illegible] và [illegible] cũng, [illegible] dân mà [illegible] Văn [illegible] sinh [illegible] cùng [illegible] Nhà Nam, Toàn dân Tuổi Hồng [illegible] chung [illegible] quốc xâm lăng Pony, Ngựa Tam [illegible] chung [illegible] nước [illegible] mà chiếm cả đất đai.

Một ngày đẹp trời nọ, « Em Tê » lượng vương tuyên bố trước quốc dân đồng bào : vương quốc Tuổi Hồng đã lấy Mông [illegible] được kể cạm [illegible] Tuổi Hồng [illegible] Mông đã [illegible] Tam [illegible] Mông [illegible] 42 [illegible] 43 [illegible]

Đến ngày chúng [illegible] bên kia biên giới Nà, [illegible] được cử [illegible] Chúa [illegible] nước [illegible] Tuổi Hồng [illegible] vương [illegible] « Em Tê » là người [illegible] Tuổi Hồng [illegible] Tê [illegible] Tuổi Hồng [illegible] Mông [illegible] Mông [illegible] 42 [illegible] 43 [illegible] Mông

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

ĐƯỚC NHÀ NAM

PHƯƠNG CHÂM CỦA Đ.N.N —
TOÀN VIỆT, BẢO VIỆT
HƯNG VIỆT

NGUYỆN VỌNG NHÂN DÂN

CHỢ GẠO

Xin trải đá các đường tại cư xã Phú Lâm B

SAIGON, ngày 30 tháng 9 năm 1971

Kính gửi — Ông Đô Trưởng Tổng Cục Gia cư.
— Ông Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Gia cư.
— Ông chủ tịch HĐĐT SAIGON.

Kính thưa quý Vị,

Chúng tôi đại diện hơn 300 gia đình quân nhân, cán chính sau ngày tại Cư xá Phú Lâm B đường Bà Hom, Chợ lớn, trên trọng kính đạo đến quý vị việc sau đây :

Cư xá Phú Lâm B rất đến nơi mưa là chúng tôi bị cảnh lấy lội mỗi ngày, không từ tháng 4 đến tháng 10, ước 6 đường trong các ngõ, đường khoảng 1,2 các lầu ngày mới khô thôi mà sinh, vì di chuyển cần chúng ta không ngày thật quá vất vả.

Mùa mưa năm nay, lại còn tệ hại hơn vì nước rút xuống các đường Lục Tỉnh (trước đài Radio Phú Lâm) qua đường Hậu Giang Phú định lại bị đập đất các cho nên nước không ngỡ nổi, do đó được lại đập nhiều hơn mọi năm. Gần quý vị đã có nhân viên đến xem xét (?), trước tiếp vào cư xá nước ngập 30 5 tấc thường xuyên, nên xe cộ chạy qua là bị tập nước chết máy luôn, người muốn đi vào Cư xá là phải ôm quần lội mỏi từ bước vượt thật khó nhọc.

Thêm nhận xét của chúng tôi, Cư xá Phú Lâm B do Tổng Cục Gia Cư xây cất để bán trả góp cho quân nhân, công chức, và đã chúng bị bắt tên nhà của vị lý do công ích, theo giấy kêu khai mua thì đến cuối năm 1976 mới hết hạn, thì trong khoảng thời gian này Tổng Cục Gia Cư phải có trách nhiệm quản trị cư xá về các vấn đề công ích, đường sá, vệ sinh trong cư xá (vì giao kết thuê mua có ghi trong các điều khoản này), nhưng không được Tổng Cục Gia Cư lưu ý đến.

Chúng tôi đã nhiều lần đạo đạt nguyện vọng với giới chức Phát triển Quốc, Phường, Khu nhưng không kết quả.

Do đó, chúng tôi kính đạo đạt lên quý Vị để thỉnh cầu cứu xét nguyện vọng của chúng ta như sau :

1.— Cho đổ đá và đất các ngõ đường trong cư xá lên cao độ 2 hoặc 3 lần để nước không còn ở đọng.

2) Cho nhân viên Vệ sinh đến mức các miệng cống bị nghẹt lâu ngày, để nước có thể lưu thông.

3) Cho đặt ống cống thoát nước vùng này.

Trong khi chờ đợi kính sin quý vị nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn của chúng tôi.

Đại diện LÊ THỊ SẾT
E. 42 Cư Xá Phú Lâm B Chợ lớn

NHẮN TIN

Ô. NGÔ BÁ ĐỨC. Saigon.— Trường hợp ông có một người con đã từ trên, một người con khác đã nhập ngũ, còn một người kế đó sanh 1954 đang với tuổi nhập ngũ, còn một người con sau nữa hiện đang đi học tiểu lên 6 tháng.

Hỏi xin hoãn định phải kêu khai sử, chứng thư chứng nhận ông đã có một người con từ trận. Chi vì, lý tại phòng quản vụ Tòa Đô chính hoặc quận trình chánh ông có ngày Muốn xin cho con phục vụ gần quyền quốc chu mẹ phải trên 60 tuổi.

Ô. LÂM BÁ TÀI Ae Xuyên — Đã của ông khiếu nại với chánh quyền về việc chá của bị Hải quân bắn chay, không trình bày rõ ràng và quý không tại sao cũng nhà Tức trách địa phương đến đây ita lập biên bản «Xin viết rõ lại để đăng».

BÀ PHẠM THỊ HUỆ Kiến Lương.— Trường hợp của bà không được hưởng gì hoặc ng... nên gọi hỏi bà ở chỗ xin Số Hội bà ở chỗ CSQG. Saigon tự ... cho bà một tờ con.

ĐNN

XIN LƯU Ý : Đ... lại, từ nay nhận ngày bài nhờ đăng mục NVND xin đã ngoài phong bì góc Ô. MINH CHIẾU, Tòa soạn ĐNN. (bài NGUYỆN VỌNG NHÂN DÂN).

— Bài đăng NVND của báo ĐNN luôn miễn phí, đồng bào đăng nghe lời đóng góp tiền bạc cho bất cứ kể nào bày biểu « tiền giấy mực »

— Nhờ viết một một giấy, trình bày rõ ràng cụ thể, ghi tên họ địa chỉ xác thật. — Không đăng bài nặc danh.

Đ.N.N.

ĐƯỚC NHÀ NAM của VIỆT-LÂM-QUẬN
TRƯỚC THỜI CUỘC

Tiếp theo W trang 1

Dư luận quốc tế chỉ nhìn thấy trong cuộc chiến kéo dài quá lâu nay, nói thông khổ của một dân tộc. Tang tóc tàn phá điều tình, quốc quân... hình ảnh thế lượng của một quốc gia tự chiến tranh đây xéo, của một dân tộc chịu đựng một cuộc thử thách nhưng tăng thêm thêm tuy trong lịch sử, tất cả những điều đó làm lương tri con người ở khắp thế giới bàng lên mãnh liệt. Lương tâm con người không thể làm ngơ, Đã đến lúc lương tâm đó phải lên tiếng và hành động.

Nhưng hành động thế nào ?

Bên kêu gọi ngừng bắn đã được 90 nhân vật nổi tiếng trong các giới tôn giáo chính trị và chuyên môn ký tên. Ngỏ ta đã biết nội dung : đó là việc hô hào ngừng bắn khởi đầu bằng một hành động đơn phương của Mỹ rồi đình chiến vinh viễn. Tất quân ngoại quốc và tìm một giải pháp chính trị.

Thật ra đề nghị ngừng bắn nào cũng không đi ra ngoài định luật : cần phải ngưng chiến giết trước khi đi đến một giải pháp hòa bình. Song đề nghị của Ý Ban lương tâm quốc tế có một vài đặc điểm rất đáng chú ý.

Trước hết là việc kêu gọi phía thiệt mà đơn phương ngừng bắn trước. Điều này có vẻ thiên lệch, nhưng xét ra cũng không phải vô lý. Trong mọi sự hòa giải, kẻ nhờn và mạnh nhất phải đi bước trước để làm gương. Gả cũ kẻ mạnh đã có vũ lực không ai có thể phủ nhận nên có thể tây đó mà bỏ vũ thể diện.

Thứ hai là điểm kêu gọi chính phủ VNCH chấp nhận ngừng bắn không chân chớ do dự. Điều này có nghĩa là nếu Mỹ bằng lòng ngừng bắn đơn phương thì VNCH cũng được yêu cầu làm theo.

Song quan trọng hơn hết là một điểm chính trị : Sau khi ngừng kung đột, đề nghị cho M.T.G.P được tiếp tục các hoạt động chính trị.

Hai điểm trên rõ rất là đó hỏi một sự nhận nhượng rất quan trọng của phía bên này : Chấp nhận Mỹ phải ngưng bắn đơn phương mà còn phải ký định ngày rút hết quân. Điều này Mỹ vẫn từ chối.

Chẳng những đòi hỏi VNCH chấp nhận ngừng bắn theo Mỹ, mà còn yêu cầu cho M.T.G.P, được hoạt động chính trị. Điều này VNCH vẫn từ chối.

Song le Ủy Ban Lương tâm quốc tế thông thiên vẫn đề nghị đề hòi nhân nhượng của một bên.

Đây là điểm đặc biệt thứ ba và rất quan trọng : yêu cầu Bắc Việt và M.T.G.P chấp nhận ngừng bắn trước khi có giải pháp chính trị. Đây là điểm mà phía bên kia vẫn từ chối.

Bơn nữa, điểm «M.T.G.P được tiếp tục hoạt động chính trị» có vẻ mơ hồ so với yêu sách cần bản của phía bên kia là « chính phủ liên hiệp ».

Tóm lại, mỗi bên đều bị đòi hỏi nhân nhượng như một nhát dao chém làm vỡ lập trường cần bản của cần phe tham chiến.

Vấn đề đặt ra là : Liệu « lương tâm quốc tế » có đủ mạnh để thắt được bên nay hay bên kia nhân nhượng như trên hay không ?

V.L.Q

KẾT QUẢ KIỂN THIẾT

Loại 10 B1, B2, B3, B4 B5, B6, và B7
NGÀY 12-10-1971

Các số có 2 số chót trúng 400 đồng	50
Các số có 3 số chót trúng 2.000 đồng	147
Các số có 3 số chót trúng 4.000 đồng	467
Các số có 4 số chót sau đầy trúng 20.000 đồng	8.952 8.718
Các số có 5 số chót sau đầy trúng 40.000 đồng	63 396 07.119 23 060 70.459 14.365 29.875
Các số sau đầy trúng 200.000 đồng	584.577 423.578 163.097 967.228
Các số sau đầy trúng 400.000 đồng	141.573 929.517 600.265 971.798

SỐ ĐỘC ĐẮC TRÚNG 4 TRIỆU ĐỒNG

235.473

Trúng an ủi 8000$, các số sau cùng số với số trúng 1 Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

Hội Đồng Báo Chí

Thông - cáo số 9

THI HÀNH KỶ LUẬT ĐỐI VỚI TUẦN BÁO TUỔI - HỒNG và ÔNG PHẠM HỒNG-VÂN

(I. TUẦN BÁO TUỔI HỒNG

Theo thông cáo Kỷ luật số 3, ngày 7-5-1971, kính báo Tuổi-Hồng đã bị Hội Đồng Kỷ luật khiển trách cùng với 2 ký giả Văn Lương và Phạm Hồng Vân. Ly do đã vi phạm các điều 12, 13 (chương II)

Xem tiếp Ư trang 4

Tin thêm về vụ quân xa Mỹ đâm đầu vào chiếc xe chở người đưa đám táng PB Ng. ngọc Tân

PB ĐÀ NẴNG ĐÃ THẢ đoàn quân xa Mỹ

và 12 lính Mỹ sau khi cầm giữ 8 tiếng đồng hồ

— PB BỊ BỐI THƯỜNG 2 TRIỆU RƯỠI THIỆT HẠI
— CỘ CẤM BẮN PHÁ ĐỀN ANGKOR WAT

ĐÀNẴNG — Xã hiểu thêm là (1..10) của của một số thường phế tính tại Đà Nẵng đã thả một đoàn quân xa Mỹ tăng 4 binh sĩ Mỹ lên xe sau khi cầm giữ trong 8 tiếng đồng hồ bởi đột nghĩa tiền, tài tổn ... 2 triệu rưỡi đồng.

Đoàn quân xa này gồm 6 chiếc xe tải, mỗi xe bọc thép và 2 chiếc xe Jeep đi theo phương phế binh bắt giữ thì chiếc xe đầu đã đâm vào phía sau một chiếc xe đi vào trong đoàn người đưa đám táng của cái Thị Hội Phó Bình Dương và Đà Nẵng và bà chết tăng Chân Nhựt vừa qua.

Số liên bị thương và tên phát các ký giữa thường gồm binh và các vật quân thuộc Sư Đoàn 23 B Binh Hoa kể là những người đã phá đoàn xe nói trên đi chuyển trên quốc lộ 1 để tải vũ trang các nơi trên.

Theo các người tại quán xá, vụ tác tác đã xảy ra lúc 10 giờ 50 sáng như sau (12-10) vừa qua sau khi một trong 6 chiếc quân xa lao đã đưng vào chiếc xe buýt cuối cùng đoàn đưa tang cuối cho số người đi viếc đưa linh cũng cố tỉnh vụ phế binh Nguyễn Ngọc Tân.

Cộng quân lại pháo kích cần cứ lôn lực Mỹ

SAIGON (UPI).— Các số thế cộng quân lại mở các cuộc phóng kích vào các cứ lôn lực của Hoa kỳ gần biên giới Miền Việt và hai ngày lăng đu.

Các phát ngôn viên quân sự cho hay có một vài binh sĩ VNCH bị thương và cộng quân bắn 14 quả đạo tăng cối 82 ly vào căn cứ hỏa lực Fire base Jim tại (11-10) qua. By Tư Lệnh Mỹ không loan báo tin thiệt vẽ phía Hoa kỳ.

Cộng quân cấm bắn phá đền Angkor

NAM VANG (UPI).— Một VC hồi chánh hôm thứ ba vừa qua (12-10) đã tiết lộ rằng bà Tư cộng quân đã ra lệnh bắn bỏ binh sĩ cộng quân nếu phá phá hoại ngôi đền Angkor Wat ở phía tây bắc Cam Bốt.

Tên chánh viên VC này vừa là Lê Văn Bảy Lâu, 24 tuổi, trong một buổi họp bàn ở Nam Vang đã cho biết, anh ta đã trung là phụ tá một tiểu đoàn trưởng cộng quân trước khi ra hồi chánh vào lúc tháng VNCH hồi tuần qua.

TIN CẦN BIẾT

Thi tuyển chuyên nghiệp nhập ngạch thanh tra Lao động

SAIGON.— Một ủy thi chuyên nghiệp nhập ngạch Thanh tra Lao động và An ninh Xã hội được mở tại Saigon vào những ngày sẽ ấn định bằng một Nghị định của Tổng Trưởng Lao động.

Một nghị định của Thủ Tướng cho biết số nhân viên dự tuyển được ấn định là hai mươi ba (23) người.

Việc thi đựng sẽ do ban thẩm năng cấp sách và nhu cầu công vụ phân chứ tự ưu tiên do Hội đồng Giám khảo xét, chiếu kết quả cuộc thi.

Được dự kỳ thi tuyển chuyên nghiệp, cần phải :

a) — Các nhân viên thể thức, công ích và phù đáng, có bằng Cử nhân luật hay tương đương, hiểu phụ vụ Bộ Lao động đã phụ trách công vụ chuyên môn Lao động ít nhất hai (2) năm trở lên.

Trong trường hợp ngoại ngữ, đương sự chỉ được dự thi nếu có chuyên nhánh Bộ Lao Động.

b) Các viên chức Lao động hiện trong ngạch ở trật hàng nhì (loại số 470) trở lên.

c) Các nhân viên ngạch thì khác hiện ông vụ tại Bộ Lao động có chỉ số 470 trở lên đã và đang phụ trách công việc chuyên môn Lao động ít nhất hai (2) năm trở lên.

d) Các khóa sinh lao động hay phụ kiểm viên Lao động thực thụ trong ngạch có bằng cấp sinh Luật khoa hay tương đương trở lên.

Hồ sơ dự thi phải gửi đến Bộ Lao động (Nha Thanh tra) trước ngày 29 Tháng Hai Sài Gòn ngày hệ thống hành chánh thường lệ trong hạn một (01) tháng sau ngày ban hành Nghị định này.

Hồ sơ dự thi được sau ngày hạn định hoặc đến sau ngày ấn định đã xét không được cứu xét và đương nhiên bị xếp.

Hồ sơ dự thi gồm có giấy tờ sau đây :

Đơn xin dự thi viết tay, có giấy tờ chứng minh tên và hành chánh phù hợp với yêu cầu chiến binh.

Giấy chuyển tự của cấp chủ quản phụ trách (nếu phù hợp hành kiểm và cách phạt vụ).

— Bản sao Nghị định Tuyển dụng nhân viên thực thụ (nếu là thi sinh cũ tăng điểm).

— Giấy chứng minh tiêm nhiễm ... Bộ Lao Động gửi (nếu là sinh viên ... nhà ... vào ngày 12 Đ. 3 ... (nếu có thêm miễn ...).

— Bản sao ... quân vụ và các giấy tờ chứng minh thuộc thành phần phù hợp, gia đình tử sĩ, cựu chiến binh (nếu là thí sinh có ưu tăng điểm).

Giám sát viện ngưng thâu đơn xin làm tùy phái và tài xế

SAIGON.— Giám sát viện cho biết đã ngưng thâu đơn xin tuyển dụng làm tùy phái và tài xế.

Theo nhà cơ sở Giám sát viện vì số số ứng viên đã được quá cho đầy tuyển dụng nên kể từ ngày 8-10 Giám Sát Viện đã ngưng thâu đơn xin làm tùy phái và tài xế.

Triển lãm tác phẩm của đại văn hào Đức

SAIGON.— Cuộc triển lãm và đối thoại, hình ảnh và tác phẩm của Đại văn hào Đức Thomas Mann do Trung tâm văn hóa Đức tổ chức đã khai mạc tại Phủ Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa đường Nguyễn trung Trực Saigon.

Cuộc triển lãm quy tụ một số hình ảnh và tác phẩm của Thomas Mann, một đại văn hào của Đức Quốc đã từng đoạt giải Nobel và có thường năm 1929.

TIN TRONG NƯỚC

Ấn nhiều

GIA ĐỊNH.— Hồi 7 giờ tối 10-10, ngoài ra phát giác 1 người đào bắn bắn bắn trước cửa nhà số 269 đường Võ Di Nguy (Phú Nhuận), trước đó hai ngày có đang 1 vụ thương tích tương tự. Lấy tên người ta cho vào bệnh viện cứu cấp, nhưng vừa đến nơi thì người đã tắt thở. Thì hai đường đều vào nhà các bà, nhà kinh nghiệm.

Nhóm giấy của cuộc xét bắn đều kể vào xác Bùi thị Sen 30 ngụ tại ấp Tương Tự Tư (Phú Nhuận).

Hiện nhà thực trách đang mở cuộc điều tra, để tìm hiểu chi Sen chết vì bị thanh toán hay tự tử.

Ngồi tự tiện ở tên gắn mất Honda.

SAIGON.— Khoảng 7 giờ tối 11-10, cô Trần ... Ba 38 tuổi ... tại chợ Tân Sơn Nhất, Tân Bình) ngồi chiếc xe Honda mang số GĐ. 1240 A đều mất quan hệ ... hư ... 1 15 người nhận nhỏ nói ... Sau khi ... cô ngồi lên xe Cô là ... mất ... cô vội gọi cảnh sát ... Cảnh sát đã ... cô ... cô ... cô

Cải lương-Kịch
Hát bội-Chèo cổ

SINH-HOẠT VĂN-NGHỆ • SINH-HOẠT

Tân ca Cổ nhạc
Điện ảnh-Tâm tình

Chủ biên : TRẦN TỬ VĂN — Phụ tá : MINH TRÍ — Cộng tác : HUỲNH CÔNG MINH, HOÀNG SƠN VIỆT, TIÊU SINH, SONG LANG, PHẠM TỪ ANH, TN NGUYỄN VĂN, TRẦN THẾ VINH, THIỆN MỘC LAN, cô DẠ HƯƠNG, cô THÚY VÂN

CẢI LƯƠNG

Hội Nghệ sĩ ái hữu tương tế V.N quyết định ngưng cộng tác với Tivi

Trước đây, khi nói đến những nguyên nhân xa xôi khiến nay cần lương người ta không quên cho rằng, nguyên nhân chính là Cải Lương Tivi. Và, rồi đó, có người trách Hội Nghệ Sĩ Ái Hữu Tương Tế Việt Nam sao không nhận nhảy vào cuộc đó, lại còn chen chân vào đài THVN để xin mở chương trình cải lương, mà, rồi cuộc lại không làm được-tích gì.

Trong buổi họp sáng ngày 10.10 vừa qua, nhiều nhân viên Ban chấp Hành Hội Nghệ Sĩ Ái Hữu Việt Nam (niên khóa 1971-1972) đã nhận xét trên đề yêu cầu đề đến nói hiểu quyết Hội Nghệ Sĩ Ái Hữu Tương Tế Việt Nam ngưng cộng tác với Ti-Vi.

Ban khi nghiên các lý giải kích trường T.ranh Đam, Hoàng Hoa, TN Nguyễn Văn cũng như ngày cả hình Ô g H.i Trường Nguyễn thanh Châu trình bày về yêu cầu của Cải Lương Ti-Vi đã bị rút lại, hoàng sản khiu, buồn hợp đi đến quyết định là ngưng cộng tác với đài THVN.

Trong dịp này, nói ý kí Nguyễn thanh Châu đã nói rằng, một chương trình của Hội Nghệ Sĩ AHTT khi cần làm việc được cần lương sản khiu khi được phải hình chục mội lu ký hợp mới thông. Tuy nhiên, theo Ông Hội Trưởng, quyết định này là một quyết định chính đáng lúc cần cho đoàn hát đ, đang và sắp cộng tác với Ti Vi vì ở ý chốc mới người sơ » cần cải lương. Và, Ông Hội Trưởng cũng hy vọng rằng nhờ đây, các đoàn khác sẽ nói theo đó mà ngưng cộng tác với Đài THVN để lí cuối khác gì trở nh ở ái sản khác.

Kh ng có quyết định của Hội Nghệ Sĩ sẽ ảnh hưởng như thế nào đối với các đoàn hát lớn thường cộng tác với Đài THVN ? Và các ban cải lương đặc lập như Phụng Hảo, Văn Kiều, Rồng Tiên v... sẽ có thái độ nào trước quyết định của Hội Nghệ sĩ ?

HÁT-BỘI

Vài cảm nghĩ nhân xem tuồng « Âm Dương Trận »

của TRẦN TỬ VĂN

II— Mấy chục năm trước, nếu cải lương hoặc các đại bao hãi bội mà điển tuồng « Âm Dương Trận » là khán giả có dịp thưởng thức những tác sản thuật trong các lớp đấu phép « thiên ám địa hãm » giữa hai phe Triệt giáo và Siêu giáo hoặc lớp Hoa Giới Ngũ đồng « âm thần phù hoàn kiếp Nữ Đỏ hiện nguyên hình hồ ly v»...

Với phương tiện và kỹ thuật nghèo nàn thuở trước, song giới sân khấu chuyên điển tuồng Tàu hoặc hát bội đã một thời trình đưa cảng tạo các trò phép thần tiên nhờ khéo điều khiển những tuồng có «đấu phép» như loại «Âm Dương Trận» cũng đã thu hút đông đảo khán giả. Ngày nay, mặc dầu phương tiện khá đồi dào nhưng các đoàn hát hình nhu lẽ ng chú trọng các trò ảo thuật, nếu cần thì trình bày một cách trung trung thôi.

Có người nói rằng, đang sống giữa thời đại tiến bộ của khoa học, con người đã bay đến Mặt Trăng và sắp hoành tại giang sao của chỉ Hằng, thì việc áp dụng vào thuật trên sân khấu đề nói đến các trận « đấu phép » của các nhân vật trong truyện xưa là việc lạm... lhi thôi, chỉ làm cho khán giả không tin cười chạy phèo !

Chúng rất lại quan điểm khác hẳn. Thời đại nào cũng có những đặc điểm lịch sử nói lên sự tiến bộ của thời đại đó. Như ngày xưa, nhân loại đang ca tụng sự tiến bộ của khoa học do con người thực hiện chứ đâu con người bay nhiều ngày trên không gian bao giờ con người thám hiểm loại đại dương sâu thẳm thì người ta mới chạy theo thời trang, những chuyện thần thiên đến nhỉ, hy phong hoàn và thường gọi là « chuyện phong thần » biết đâu đó là những thực hiện của khoa học thuở nhiều ngàn năm trước, cũng do người xưa sáng tạo, khác phục không gian, vượt thời gian, nhưng chỉ vì thiếu đề tả sách vở nên thời đại « Phong Thần » và kỹ nguyên hiện đại, vẫn là đề tài cho các vở chưa vi đại. Riêng các giới giải điển, tiểu sử khiu, nếu cần, người ta chỉ cần cử vào truyện xưa sách cổ để nhắc lại những đặc điểm của một thời đại xa xưa nào đó bằng cách tìm hiểu các chuyện ấy và kỹ thuật sân khấu ngày nay.

Việc trình diễn như vậy không có gì ! Thì thôi. N i c ch khác, thì chúng ta điển tuồng « Âm dương Trận » mà trình bày một Tôn Tấn... nghệ trình nhân tạo hay phù thuyền không gian ở một hành tinh khác hay xuống cuộc nhà Tổng, thì vẫn là việc lạm thôi.

Còn trình bày và đặc tiên T e Tấn sự tấm phải rồi, cái thần quyền (con trâu thần) ở động Thiên-Thanh-Sơn, nhà hang sơn tiên Tổng phục Đường sau không có gọi là lạm thôi, trái lại, chúng ta chỉ trình bề một nhân vật của hơn ngàn năm trước, vào một đại mà các phép «thần thông, biến hóa» thường được sử dụng theo truyện xưa sách rồi.

Và sẽ bị tràn lãi thôi là đến năm 1971, khi điển tuồng truyện Phong Thần, ở các lớp « đấu phép » mà nhân vật đã biết kiểm và một cái bộp có vẻ vững vẻ tiên tôn tên trên sân khấu rồi bỗng sách vàng của lo mở đã hai người trong lớp tuồng kéo dây cho đoàn kiếm » hay đến chém con rồng v.,chạm chán lớp «pp» nhờ chúng ta đã xem hồi... hai cục nam trở về trước. Vào thời nhà mà còn dùng « xảo thuật » nhờ vả ngăn sân đ , mới đúng là hàng trò cuối như phép đối với khán giả.

Nói ra thì nói vậy, thiếu mà chúng ta lấy làm tiếc là các đoàn hát, từ cải lương thần tuồng và hát bội hoặc chưng điển các bao hãi bội thường điển trên Đài Truyền hình không nghiên cứu và tận dụng các phương tiện và kỹ thuật mới mà sân các của Đài để thực hiện những sáo thuật sân kỹ thật hấp dẫn vào những tuồng tích cổ « Đấu phép » như các « » Sơn Tinh, Thủy Tinh » (tuồng phe) như « Âm Dương Trận » (tuồng truyện) vv...

Chúng tôi sẽ trở lại vấn đề này.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ GIAO THÔNG VÀ BƯU ĐIỆN
ỦY BAN CẤP PHÁT ĐIỆN THOẠI

THÔNG CÁO

Trong chương trình khuếch trương điện thoại, Bộ Giao Th ng « Bưu Điện sẽ Cấp Phát điện thoại cho các đường thuộc khu vực GIA ĐỊNH sau đây (Đợt V) :

Tên đường	Số chẵn	Số lẻ
1.— Trần quang Điều Saigon	: Từ 2 đến 154	: Từ 1 đến 111
2.— Trương văn Bửu Gia Định	: — 2 đến 322	: — 1 đến 287
3.— Nguyễn minh Chiếu Gia Định	: — 2 đến 322	: — 1 đến 359
4.— Nguyễn huỳnh Đức Gia Định	: —172 đến 344	: — 201 đến 425
5.— Thoại ngọc Hầu Gia Định	: — 2 đến 16	: — 1 đến 21
6.— Trương quốc Dung Gia Định	: — 2 đến 26	: — 1 đến 53
8.— Bích Đông	: — 2 đến 382	: — 1 đến 497
8.— Hồng Vương	: —390 đến 536Bis	: —229 đến 483
9.— Bùi hữu Nghĩa	: — 2 đến 330	: — 1 đến 301
10.— Châu văn Tiếp	: — 2 đến 98	: — 1 đến 47
11.— Lê văn Duyệt	: Trọn đường (từ Cầu Bông đến d. CL)	
12.— Trịnh hoài Đức	:	Trọn đường
13.— Ngô tất Tố	:	:
14.— Công Trường A. Nhựt	:	:

Đồng bào ở trong khu vực kể trên muốn được thiết tại máy điện thoại, xin đến nạp đơn tại văn phòng :

ÔNG GIAM ĐỐC BƯU ĐIỆN NAM PHẦN số 80, đường Nguyễn Du Saigon trong khoảng thời gian từ 4-10-1971 đến 21-10-1971.

Đơn xin điện thoại phải kèm theo phòng tính hoặc bản sao sở khai gia đình đã niêm kiểm soát. Đại chỉ cấp đường có điện thoại sẽ thông báo sau.

Những đơn gửi đến Ủy Ban trước và sau thời gian nói trên hoặc gửi cho những cơ quan khác đều bị xếp khi điều nhưng không có xét.

Những máy điện thoại cấp phát trong đợt này sẽ không được cấp thuận đối với nơi khác trong khu lân cận nữa.

Danh sách ở ông người được cấp phát điện thoại sẽ được niêm yết tại Bưu Điện Saigon kể từ ngày 18.11.1971.

Đồng bào ở các khu vực kể trên nên chăm trong đường nghe thao những kế lau mạnh lắm nhu, đều đã nghi sin gần cho đồng bào với một ít tiền lau.

Phí tổn thiết bị máy : 75.000đ00
Tiền kỹ quỹ : 5.000đ00

Tất cả đơn hợp lệ sẽ được Ủy Ban cứu xét và thông báo.

Saigon, ngày 25 tháng 9 năm 1971

ĐỒNG LÝ VĂN PHÔNG
BỘ GIAO THÔNG VÀ BƯU ĐIỆN
HOA VĂN MÙI

CHỌN THUỐC BỔ NÀO ?

Người lớn : uống VITAMINERALS, chai 100 viên bọc đường, đủ uống trong một tháng Trẻ em : uống SIROP VICOL, chai một phần tư lít thơm ngon, hai em nhỏ uống trong một tháng Bán tại các nhà thuốc Tây

(Viện B.c MYARON Saigon)

Số 76-BYTIQCDP

Tình mẫu tử trong một bức thư chấn động, nhưng...

NGƯỜI VIẾT THƯ GỞI CHO ĐNN. CÓ PHẢI LÀ ... mẹ của nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết hay không ?

LTS— Chúng tôi vừa nhận được bức thư gởi Bưu Điện từ Mỹ Lưỡng ngày 4-10-1971 và người viết thư tự giới thiệu là bà NGUYỄN THỊ QUYÊN, ở ông NGUYỄN VĂN ĐẠT, trước kia, Thao trong thu thì Bà đã ăn ở với ô. Đạt có một gái tên NGUYỄN THỊ BẠCH TUYẾT sanh ngày 11 tháng chạp năm Thìn.

Chúng tôi đặt chiếu ngày tháng Dương lịch thì 11 tháng chạp năm NHÂM THÌN nhằm ngày 25-1-1953 nhưng ngày, nếu năm Nhâm Thìn thì Bạch Tuyết năm nay 18 TUỔI. Trước đó mộ con Giáp là năm CANH THÌN. Và ngày 11 tháng chạp Canh Thìn nhằm ngày 8-1-1941 năm nay Bạch Tuyết 30 TUỔI. Không rõ có đúng là tuổi của nữ nghệ sĩ BẠCH TUYẾT của đoàn Dạ Lý Hương kiêm nữ tài tử Điện ảnh VN chăng ?

Nhưng, trường hợp nào bà Quyên xa cách đứa con gái vào lên bốn tuổi ? Bà kể trong thư, và ông Đạt (chồng bà có ở nhà) nên bà bỏng con về quê ở Ba Răng, nay thuộc quận Thanh Bình tỉnh Kiến Hòa.

Sau đó, ông Đạt lưu đến nơi lên bắt Bạch Tuyết đem đi từ năm ấy... Tuy nhiên, đã nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết nhờ ra và xem có quả đúng bà Quyên là ... người mẹ sanh ra nàng, bà có kể rõ tên bà nội và các cô của Bạch Tuyết. Đây là một việc làm thận trọng của bà Quyên.

Riêng chúng tôi được biết, nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết không phải là trường nữ trong gia đình, vì nàng còn có người chị ruột nữa. Điều nầy không thấy bà Quyên kể trong thư. Điều tùng hợp là nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết xa cống mẹ ruột từ nhỏ và nàng sống với cha ruột và cô mẫu tại Saigon từ thuở ấu... Dù sao, chúng tôi rất thông cảm tình mẫu tử, nhưng tôi là được biết lòng người mẹ VN I trói biến, nên sẵn sàng đăng thư nầy theo lời yêu cầu của bà Quyên, mà không dám có ý kiến gì. Điều ước mong là bức thư của bà Quyên được đây là được đặt dưới mắt nghệ sĩ Bạch Tuyết nào, chăng tới vấn tin rằng Bạch Tuyết sẽ phúc đáp cho người mẹ đang trông con ở Mỹ Lưỡng được biết hư hực ra sao ?

Dưới đây, nguyên văn bức thư của bà Quyên...

MỸ LƯỠNG NGÀY 4 THÁNG 10 NĂM 1971

Kính thưa Ô g,

Thưa Ông Giám Tác Quốc, kỳ giả kích trường bán Đuốc Nhà Nam, tôi là NGUYỄN THỊ QUYÊN sa h quán tại Ba Răng, Quận Thanh-Bình tỉnh Kiến Phong.

ĐUỐC NHÀ NAM

Thưa Quí Ô g, tôi nghe rằng con tôi là Nguyễn thị Bạch Tuyết nữ kịch sĩ đoàn Dạ Lý Hương, thì con ấy là Bạch Tuyết bị sa lạnh, sa cô yêu cha mẹ, yêu cha NGUYỄN VĂN ĐẠT, mẹ tên NGUYỄN THỊ QUYÊN, nên mới biết Bạch Tuyết là con ruột của tôi.

Khi sinh hạ Bạch Tuyết tại Cần Đốc ngày mười mấy tháng chạp năm Thìn. Nhưng vì cha của Bạch Tuyết có vợ nhỏ rồi là Cả Tuyết, nên buồn phiền gia đình bên chồng, nên vì bỏng con vì là Bạch Tuyết ở bên ngoại Bạch Tuyết ở Ba Răng, nhưng cha của Bạch Tuyết lén đến đã ăn cắp Bạch Tuyết đem về, chưng đi ở ba lần chưa được đến mười lăm, mà khi đó tôi ngày sắp đẻ nhà gần tôn Bạch Tuyết con vì là ngày cắp, cố kế trộm mất, khi đó tôi ngày sắp, Bạch Tuyết bị cha bắt đi ngày Bạch Tuyết mới « 4 tuổi, từ đó đến nay ở i tôi không gặp.

Ngày Bạch Tuyết bị ăn cắp, cô kêu cha rồi mẹ vì quê ngoại ở Ba Răng, ban chiều người đem về bảo đến đọc cho tôi nghe, thì tôi khóc lên on quyết là con tôi, chưng vì vì đau yếu quá, phải nằm lên nơi nhà sau, và ở ngày Bạch Tuyết bị tai nạn ấy, tôi mang mình chăm trọng tôi nay. Vậy nói chi mong nào qui ô g làm ơn đăng tin nầy lên cho con tôi I Bạch Tuyết đến thăm tôi, để tôi gặp mặt con lần cuối cùng. Cô lẽ ngày tôi gặp con ấy là ngày tôi chết. Đây tôi kể bà nội cô Bạch Tuyết, nếu phải thì Bạch Tuyết con vì mau năm mi

Chú Bạch Tuyết là NGUYỄN VĂN ĐẠT, mẹ NGUYỄN THỊ QUYÊN, bà Nội tên LÀNH, cô Tư tên SÓC, cô Bảy tên MAI, cô Ba tên Bạch Tuyết. Nếu phải Bạch Tuyết con vì gặp Mẹ con vì ra cùng nhau gặp nhau cùng đi đến Mỹ Lưỡng gặp lại người mẹ ruột sanh đẻ Bạch Tuyết, Nếu đúng phải, Bạch Tuyết đến tại Xã Mỹ Lưỡng, Quận Chợ Mới tỉnh An Giang đến tại nhà Nghệ sĩ CHÂU THANH HOÀNG là gặp ngay người mẹ ruột của Bạch Tuyết, người mẹ nầy đưa con bé 4 tuổi.

Vậy mong chớ ông đăng tin cầy lên trang kịch trường Đuốc Nhà Nam để cho Bạch Tuyết tìm lại người mẹ.

Mẹ của con BACH TUYẾT là NGUYỄN THỊ QUYÊN

Tiếp theo U trang 3

khoản B, khoản 7, khoản 8 điều 57 (bương VI của Qui-Cước Bưu-Chính và Điện 1969) Qui Chế Bưu Chính, vì đã đăng tin bịa đặt và vu khống.

Sau đó tuần hàn Tuần Hằng vẫn tiếp tục luận điệu quyền biện ngoài cố vấn công kích bịa bắt những cá nhân khác, nhưng vẫn giữ vững lập luận :

Ngày 22-9-1971, Ông Chủ Tịch Ủy ban Kỷ luật tiếp Đồng Báo Chí thừa hành Hội Đồng đã gọi tôi vào thư chính thức yêu cầu tôi phải bồi thường danh dự cho Nguyễn Đắc Hồng, nhưng vẫn thông đề nghị của Hội Đồng Báo Chí, nhưng vẫn thông được đồng ý. Bởi vậy trong phiên họp kỷ luật ngày 4-10-1971, Hội Đồng Báo Chí đã quyết định những biện chăng sau đây :

1- Khai cho tuần báo TUỔI ÔNG ra khỏi sinh hoạt báo giới và truất mọi quyền lợi nghề nghiệp về tính thân như chủ trương thời gian 1 tháng.

2)- ĐẠO DIỄN THÔN HOÀI (Hàng Phim Mỹ Châu) KHIỂU TỐ CAC KỲ GIẢ LÊ VĂN VÀ PHẠM HỒNG VÂN.

Hội Đồng Kỷ Luật trong phiên họp ngày 04-10-71 đã quyết định như sau :

— Khiển trách Ông Phạm Hồng Vân (vì phạm kỷ luật lần thứ nhất). Ông Phạm Hồng Vân hiện là 1 phó biên tập 2, đang thờ giải ngũ không có chân trong nghiệp đoàn kỷ giả nào, mới tập sự viết bài trong thời gian gần đây trên báo Tuổi Hồng, không phải là kỷ giả thực thụ. Cần cao kỷ giả Lê Văn.

3)— CÁC BIỆN PHÁP KỶ LUẬT NÀY ĐƯỢC CÔNG KHAI LOAN BÁO TRÊN CAC BÁO.

Saigon, ngày 11 tháng 10 năm 1971

Chủ Tịch HỘI ĐỒNG BÁO CHÍ

HUỲNH THÀNH VỊ

Thuốc Bổ Tim

Tim và óc là hai bộ phận quan trọng nhất của cơ thể, vì thế cần phải bổ dưỡng hai bộ phận nầy cho, làm cho con người được điều hòa

NINH THẦN DƯỠNG TÂM TỐ.

Trị bịnh tim yếu hồi hộp, thở mệt, tim đập mạnh, tàng trữ ngực, ngủ ăn chăng vững, đêm ngủ không được NINH THẦN DƯỠNG TÂM TỐ, đem lại người giấc ngủ vui vẻ.

Nhà thuốc DƯỢNG NGUYÊN nhà hiệu CÀ BAY 157 Hương Lộ 14, Cầu Tre, Đường Được St Trần Nguyên, Cả bán tại các nhà thuốc Việt-Hoa Kinh, số 99 B.Y.T. ngày 19 tháng 9-1970.

V.T.I.H

T.V. bư xin gọi điện thoại số 94.402 hoặc đến TÂN-TIÊN 808 Ng. thiện Thuật Saigon, quý vị sẽ được vừa ý ngay.

Mỗi ngày đọc
Đuốc Nhà Nam

XEM TRANG 3
NHIỀU TIN QUAN TRỌNG

Chương Trình

TIVI Thứ Năm 14-10-71

ĐÀI VIỆT NAM

18g00	Đại hiệu quốc kỳ
	Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ngắn
18 06	Thế thao quốc tế
18g30	Tường trình khoa học
18g45	Phát triển Nông nghiệp
19g00	Thời sự
19g05	Chương trình Văn học nghệ thuật
20g00	Tin tức
20g30	Tiếng nói động viên
21g15	Điểm báo
21g30	Thoại kịch « Tình yêu cho đó » do ban Trường Thây phụ trách
22g30	Tin chọn lọc
22g35	Thoại kịch (tiếp)
	Đài hiệu — Quốc ký

19g05 Chương trình Văn Học Nghệ Thuật :

— Thời sự văn học nghệ thuật.

— Giới thiệu sách mới xuất bản.

— Thi sĩ Vũ hoàng Chương tường niệm thi hào N. gu n Du.

— Thư hoàng và Hasopi của Tạ Tỵ.

— Giới thiệu nhạc chế đề và nhạc sĩ Tô Công Phụng.

20g30 Tiếng nói động viên :

— Những ngày phép đặc ân của Trần Văn Khanh do toàn ban trình bày.

— Không ai ngày nhớ quên của Anh Thy do Giao Linh ca.

— Bắc thang lên bầu trời của Y Vân do Vân Sơn ca.

— Người ca Hải Đảo của Nhã Uyên do Phương Đại và Thanh Vân ca.

— Cho người vào cuộc chiến của Phan Trần do Thanh Tuyền ca.

— Tiếng lắc khi tương của Đại Đồng do Julie Quang ca.

— Cho I n ron di za của Thiên Tế do Elvis Phương ca.

— Thúy thủ ca của Mạc thế Nhân do Phương hoài Tâm và ban Vũ Duy Long trình bày.

— Nếu anh nghèo em yêu anh không do Giang Tư ca.

— Đường của Phạm Hà do Tony Hiếu ca.

— Áo Lụa do Jimbo trình diễn.

21g30 Thoại Kịch Tình « Y » của đ. do Ban Trường Thầy trình diễn.

Thành phần diễn viên : Nguyễn Tri (Hoàng Thái hay Huynh thanh Tre) N uyễn Thế (Bắc Sơn) Bộ Bảng (Minh Tri hay Xuân Anh) Quang rừ sẽ (Phát Giáo hay Mai Thanh) Thanh Lan (Bích Sơn hay Diễm Châu) Hanh Hồng (Nguyễn Hương) Thu Hương (Bạch Liên).

Nội dung : Nhà thầu khoán Nguyễn Thân giàu có hội hàng Thương yêu và kỷ vọng vào Nguyễn Tri đến con trai của ông năm nay 20 tuổi hiện sắp trở thành Kỹ sư, m i thanh niên có tư cách và hiểu biết lại hiếu hàng lắm yêu cha mẹ.

Rồi vì lý do nào đó tình cờ Nguyễn Thân gặp cô Nguyễn Tri kh ng phải con ruột đã ng mà

Chuyện gì sẽ xảy ra... đoạn cuối vở kịch sẽ giải đáp nhân đang ông cui ...

ĐÀI MỸ

1200	News
1205	Kodi music hall
1300	News
1305	Marcus Welby
1400	News
1405	Laugh in
1500	News
1505	Movie : Sherlos holmes Terror by night
1630	Bill cosby
1700	News
1705	How to stay alive
1800	Animal world
1830	Wild kingdom
1900	News
1935	Sports
2130	Have « long
2200	News
2130	gol (Navy)
2300	Pro boxing

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH BIÊN HÒA

Số : 5203-BHTC/ITTI

Lời Rao Đấu Giá

(LẦN THỨ I)

Tỉnh Biên Hòa sẽ mở cuộc đấu giá công khai, trả giá bằng miệng tại Tòa Hành Chánh Biên Hòa, để cho mướn các hoa chỉ : chợ và bến xe, lề phố, bến đò, thủy lợi, nhà vệ sinh, chỗ giữ xe của các tỉnh trong Tỉnh Biên Hòa thuộc năm 1972 (kể từ 1-1-1972 đến 31-12-1972), theo ngày giờ định dưới đây :

Hoa chỉ thuộc xã	GIÁ CĂN BẢN MỖI HOA CHỈ				
	Chợ và bến xe	Lề phố	Bến đò	Thủy lợi	Nhà vệ sinh	Chỗ giữ xe
Quận ĐỨC TU		Ngày 22-10-1971 lúc 9 giờ				
— Bình trước	17,335.500đ (chợ Biên hòa)	797.500đ	—	—	148.500đ	612,000đ
— Bình Trước	950.000đ (Chợ Phước Hải)	—	—	—	—	—
— Bửu Hòa	1.342.000đ	360,000đ	—	50.000đ	—	—
— Tân Vạn	600.000đ	100,000đ	—	1.2000.000đ	—	—
— Bửu Tiếng	140,000đ	160,000đ	—	—	—	—
— Long Bửu	140,000đ	120,000đ	—	—	—	—
— Hố Nai	300,000đ (Chợ Đồng Hải)	200.000đ	—	—	—	—
— Hố Nai	150,000 (Chợ Thái Bình)	—	—	—	—	—
— An Hòa Hưng	90.000đ	—	—	1,200.000đ	—	—
— Hiệp Hòa	—	—	—	80.000đ	—	—
— Tam Hiệp	60.000đ (Chợ « ly)	540.000đ	—	—	—	—
— Tam Hiệp	80.000đ (Chợ Bửu Thái)	—	—	—	—	—
— Long Bình Tân	—	—	—	200.000đ	—	—
— Long Hưng	—	—	—	400 000đ (Cầu cá)	—	—
— Long Hưng	—	—	—	60.000đ (suối vịt)	—	—
— Tân Thành	—	—	—	150.000đ	—	—
Quận LONG THÀNH		Ngày 23-10-1971 lúc 9 giờ				
— Phước Lộc	2,700.000đ	315,000đ	—	—	—	—
— Tam An	—	—	—	100.000đ	—	—
— Tam Phước	—	—	—	100.000đ	—	—
Quận ĐỊ AN						
— An Bình	1,465.000	228.000đ	—	—	—	—
— Tân Hạnh	—	—	70.000đ	—	—	—
— Bình Trị	—	—	—	50.000đ	—	—
— Hòa Lợi	—	—	1,100,000đ	—	—	—
Quận NHƠN TRẠCH						
— Đại Phước	750.000đ	100.000đ	—	—	—	—
— Phú Thạnh	53 000đ	—	—	400,000đ	—	—
— Phước Thiền	50.000đ	—	—	—	—	—
— Phước Long	110.000đ	—	—	—	—	—
— Long Tân	—	—	—	—	—	—
— Phước Khánh	—	—	—	50,000đ	—	—
— Phú Hữu	—	—	208.000đ	—	—	—
— Long Thọ	—	—	70.000đ	—	—	—
Quận CÔNG THANH						
— Tân Thành	100.000đ	50.000đ	—	—	—	—
— Tân Hưng	—	—	110.000đ	—	—	—
Quận TÂN UYÊN						
— Uyên Hưng	515.000đ	100,000đ	—	—	—	—
— Tân Bình	150.000đ	—	150,000đ	—	—	—
— Thái Hòa	—	—	—	50.000đ	—	—
— Mỹ Quới	—	—	100.000đ	—	—	—
— Mỹ Hòa	—	—	300.000đ	—	—	—

— TIỀN KỶ QUỸ TAM : 1710 triệu giá căn bản

— TIỀN KỶ QUỸ THIỆT THỌ : 116 triệu giá đấu được

— BIỂU KIỆN DỰ THẦU : Đơn và bản sao dự thầu phải gửi đến Ông Tỉnh Trưởng Biên Hòa mỗi hoa chỉ một đơn riêng, ít nhất là 48 giờ trước giờ đấu giá và có hồ sơ hợp lệ.

— NƠI THAM KHẢO BIỂU KIỆN SÁCH :

— Tòa Hành Chánh Biên Hòa (Tỷ Tài Chánh)

— Văn Phòng Quận — Văn Phòng Xã sở tại

Biên Hòa, ngày 30 tháng 9 năm 1971
Tỉnh Trưởng

Ký tên : Đại Tá LÂM QUANG CHÍNH

Thông Bạch

Nam mô bổn sư Thích ca Mâu ni Phật

— Kính bạch chư Tôn Hòa Thượng, Thượng Tọa, Đại Đức Tăng

— Kính quý Ông Bà và quý Phật tử.

— Kính chư quý liệt vị,

Từ xưa những bậc giải thoát sanh tử luân hồi, minh tâm kiến tánh thành Phật đều phải qua một thời gian THIỀN ĐỊNH.

— Cô Thiền Định mới mong được giải thoát.

— Cô giải thoát sớm đều đều được người đều tánh sáng chân lý.

— Cô giải thoát mới độ mình, độ người qua khỏi sông mê bể khổ chúng sinh.

Trên trọng bảo ân đền quy Phật tử xuất gia công như tại gia nước tu học phép mầu Thiền định.

Rất mong được quý Ông Bà, quý Phật tử nhiệt tâm vì Đạo Pháp, tiết độ Ông bộ Đạo trăng ba tháng Kiết Đông này được hoàn mãn đã làm nơi tăng tiến đều những năm tu học liên tục sau nầy.

Kính chúc quý liệt vị vô lượng thọng an, vô biên thắng phước.

Kính bạch,

TU VIỆN HUỆ QUANG
4818, Ấp Hòa Thạnh, Phú Thọ Hòa — Chợ Lớn
VIÊN CHỦ,
Thượng Tọa THÍCH HUỆ HƯNG

P.B. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc tại địa chỉ : Chùa Tuyên Lâm số : 265, Đại Lộ Lực Tỉnh — Cholon.

Mách Giúp

Muốn khỏi nguy rắc bại, phong thấp nhức mỏi (khi trời trở lạnh cảm vật, mỗi gân cổ và tai, nhức gáy khớp xương, bắp thịt, đau lưng) hoặc mất hết tay chân. Hãy hỏi thuốc gia truyền chân hiệu tại nhà bốc THANH THẢO, số 434 (đ 266) Là Quang Định. (X.Gò Gò) Gia Định. Hoặc điện thoại 41323 nhờ chỉ đơn.

Ai đau xuất vì bịnh tiểu ?

Trên đường TRƯỜNG PHONG trị tiểu hoàn TRỊ NỘI VÀ NGOẠI THỨ ĐỊNH MẠCH LƯỢN KỲ THẠI

Số 57

VÕ-VĂN VĂN DƯỢC-PHÒNG Đã kỉ thường kiểm Q. Bình-Chánh

Phòng thuốc Bắc 30

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Đây : thế giới thật của Điệp-viên quốc tế

CHIẾN TRANH CÂN NÃO

Nguyên tác của LADISLAS FARAGO
Người dịch : NGÔ VĂN THÔNG

(Tiếp theo)

PHẦN I

Tổ Chức Tình Báo

Công cộn có một khu phân ... trị, gọi là Khu Chính trị, ... điều khiển Giám-đốc điều khiển và phụ trách khai thác các tin tức thu nhận được.

Hơn hết các cơ quan được tổ chức trên một căn bản địa phương và chức vụ, nghĩa là ở những phân cuộc riêng biệt hay trách các xứ và những hãy cuộc khác phụ trách khu hiện những công tác kỹ thuật liên quan với một cơ quan tình báo.

Thủ đô Phòng tình báo hải quân Hoa kỳ (ONI) có hai khu lớn một chuyên về tình báo tích cực, một chuyên về tình báo tiêu cực hay phòng giữ.

Khu tình báo tích cực có một chi huy trưởng và một chi huy phó, dưới hai người này là các khu quan trọng về tình báo ngoại giao, tình báo kỹ thuật và hoạt động cá biệt như là chế giải những tài liệu thám vấn, chính trị, chiến tranh tâm lý và những hiệu vụ tương tự v.v.

Phân cuộc tình báo ngoại giao chia làm nhiều phòng mỗi hải quân trên thế giới đều có một phòng phụ trách của các hải quân khác thu tập trung vào một phòng dưới sự chỉ huy của một sĩ quan. Sự khai thác những tin tức từ những cơ sở truyền tin lại do một phân cuộc riêng biệt của Cục An ninh Hải quân đó là Phòng Truyền tin của Hải quân, nơi đây một phân khu chuyên phá và dịch các mật ký, mật mã của xứ ngoài. Đây là một trong những cơ quan hữu hiệu nhất thuộc loại này.

Điều đó tổ chức của các cơ sở trung ương tình báo nói như bí mật. Tuy nhiên chúng ta biết rằng nhân qua Office of Strategic Services tình báo tích cực do ba khu chính phụ trách. Một khu chuyên về sưu tầm nghiên cứu hay khai thác các nguyên liệu tham khảo trên địa hạt rộng rộng. Một khu khác, cơ sở kỉ mật, chuyên thu lượm các tin tức bằng những phương tiện lén lút. Khu thứ ba chuyên về khích động tinh thần bằng tuyên truyền dưới các hình thức.

Cơ quan CIA có năm khu chính. Bảy khu chuyên thu lượm tin tức bằng các phương tiện thông thường, công khai hay lén lút ; một khu khác chuyên về sưu tầm và nghiên cứu, rồi sắp xếp các tin tức ; khu thứ năm đánh giá và thẩm các bản tài liệu hàng năm, hàng tuần hay hàng tháng. Đó là những nhiệm vụ vô cùng và phức tạp của các cơ quan tình báo tân thời thì hiện qua các cơ sở vật chất của CIA. Nó chỉ gần hai mươi tuổi nhưng Hoa Thịnh Đốn mà có nhiều văn phòng không có vẻ gì khác hơn những văn phòng khác của chính phủ, nhiều tòa nhà khác chứa các bộ phận huấn luyện, v.v. , rất cần thiết cho một tổ chức tình báo hữu hiện hoạt động.

Các văn đề do tình báo tích cực đặt ra khác hẳn với tình báo tiêu cực, vậy cần ngăn cách hai cơ sở này ra. Một khác, nếu hai công tác này được tập trung vào một người thì người này quyền hành rất rộng, có thể khiến cho y xâm phạm đến tự do của công dân.

Cơ quan trung ương lý tưởng phải do một giám đốc cầm đầu với ba phụ tá chỉ huy ba phân cuộc chính, một phụ trách sưu tầm tin tức, một phụ trách khai thác và phổ biến, phân cuộc thứ ba phụ trách quản trị.

Phụ tá thứ nhất có dưới tay một tổ chức to tác có một tâm hoạt động chia ra làm ba phân chính : tin tức thường, tin tức mật và tác công tác thu thập tin tức. Loại thứ nhất gồm có sưu tầm và nghiên cứu ngăn là khai thác những nguồn tin thường dân chúng được biết nghe những buổi phát thanh ngoại quốc nghiên cứu các báo chí và tạp chí liên lạc với tư sở hay công sở để thu thập tin tức và thăm vấn những công dân vừa du lịch ngoại quốc về. Khu này phải có một ảnh viện một khí cụ quan trọng có giá trị thì bắc rất lớn. Cho đến những ảnh chụp thì dụ những quan cảnh bài bố tâm thường có thể giúp nhiều chỉ dẫn giá trị về phương diện địa hình và thủy hình.

Loại thứ nhì bao gồm công tác lén lút và việc mua tin tức mật khó kiếm. Nó chỉ huy gián điệp và xâm nhập vào những cơ quan tình báo ngoại quốc. Nó cũng phụ trách trên khung cảnh tổ chức tổng quát thảo ra và tạo nên những tài liệu hay những phương tiện mà

THIÊN HÀ ĐÀM

— RÀNG, từ ngày Thương viện cho ra cái Tuyên cáo 22.9 mà ông Chủ tịch Hạ Viện đã đề ra thì ấy, trái lại tăng bất đầu từ đó để ông Chủ tịch Thượng viện lên ủy tín. Chẳng những được đán chống hoàn nghinh mà các NS. cũng ông bất mình nên ông Huyền tới đắc cử để ông có bà máy TV được đặt một ngon Tánh.

— RÀNG, đang lẽ ra cụ Huyền đã cho « tin tức gia » hay làm lễ « ông cựu nghinh tân » trong dịp TV. vừa « tái máy » lại, ngay sáng Thứ hai 11-10, nhưng vì sau khi « cai lich » thấy bèn ký chẳng ngày Cụ khi là ngày 23 tức « Hàm hai » ngày kỵ, nên cụ Huyền mới cho thôi cuộc lễ « bàn giao bàn lịnh » đó sang ngày 24 tức 12-10...

— RÀNG, chẳng biết đây là ai « ăn mừng cuộc gia hoạ trong Lá cờ TV mà cụ Huyền vừa giao đã tổ chức trong, tin tưởng cho ngày lành thăng tốt ? Nhưng sau vì lại, những phút cụ Huyền kỵ ngày « Hàm hai » mà ít hàm ấy có tin « đăng trên » nên cụ Huyền sợ ăn tan gia « xem, rồi thôi đi mất người! — nhưt là người trong LD.BH — mà nó hết sức chăng ?

— RÀNG, dầu sao TV cũng đã lên trên vũ mang, đồng thời gia tăng sự tin tưởng của nhân dân, vì lại trong thời kỳ chi tại lên Hạ viện, tăng giá «Kiều Chiêu» cũng vẫn của DB Sau Thi — cũ lo «ngăn trên» mà theo dự luận, vì «Kiều Chiêu» có vẻ mang «ngày hưởn tư» mà đã cho 18 Tân phong 31-10-71 rồi sẽ... đưa HV «ra» mà hầu tiếp « cùng thăng mượn.

— RÀNG, có chi « ngăn trên » của Kiều Chiêu đã làm cho mất đi DB nữa gian ra Tuyên cáo «phang» nhưng đã biết hơn bất là thai đã cho sau DB ba Hai « cái nón Lá » thay HP « một cây » cung không thì nên... nếu đã « nón lá », nên phiền mặt ngày 12-10 ba Hai đã lên nhân lấy... cái « nón » đang nói nó DB đầu tiên « khai khẩu » và cùng đã che « Kiều Chiêu » ăn « ăn Quốc gia mà... làm việc nhơ » Khi mất phong « cứ cả trăng cả trong hoài cũng đã tới đau hết Ả cả cây cho mà biết thôn.

— RÀNG, trong lúc đó thì tại máy phiếu tập của Hạ viện Đ thành nên Ngụ... «ba ro le» Lam minh Lê vẫn rao bán cả «hành tin gia cả» quốc dân mà cho Vương nhơ «hay tự do nhơ «mua hàng hóa» thì trái lại, người ta được nghe Nghị Cát « ăn bán chuyện « quốc » đến anh « bạn lâm.

— RÀNG, hơn nay Nghị Cát «đã cho trong Trả «đã hoặt «đã» Lá cờ trên đang bao Đô thành mộc đầu cả «5.000 tin sẽ «e Lam phải thất nghiệp để tìm cách giải quyết sau, cho như hiện tình, người quản nhân, cung chức phải ba tiếp 2 năm mới sắm nổi chiếc Honda ... nên nào xăng nhớt, có rượt tiền ... vì đã làm cuộc đời sống thêm ... khắc đất đỏ.

— RÀNG, Nghị cát «ăn «ăn «ăn «ăn : Nhưng bên hậu «lên ... VNCH 2.000 cái loại và đã giao cho 200 chiếc « «nương ông chánh quyền đang giành giựt đã sái riêng, đã cho đến Đô thành phát «đi đến «hàt «e Lam «ăn «ăn ? — «nương «ăn» Nói thẳng thẳng như vậy tức Nghị Cát «nói không sợ mích lòng người anh em lắt « Lam «thì đ ...

— RÀNG, dư luận cho đang nghi «ở Tòn ton Ép chánh đồng «ở bắt đầu gom góp Đảng «tiền tư hộ tăng cơ sở... Dân cử Xã, ấp đến Hội đồng tỉnh mà bằng cả là «Phát» Nghị hàn Zippo đã hình thành.

— RÀNG, trên « Phái » Nghị hàn Zippo nghe nói hiện nay ông HP, đang sắc «iếu hình thành «Phái » «ấu là « Nghị La Dalat » bằng cách cán phái cho các Hội đồng Tỉnh, Thị xã «ở, nơi «ui ba chức «ác Nghị đang làm chưa đi... « lấy le », «ông là đã « «rả công » cho các Nghị đã đ ng «ai nói g Mức quê Anh đang... «ây vào tôi, cơ được quá.

— RÀNG, cái bộ tăng cơ «ở là như thế, bắt đầu từ Dân cử «ở, ấp lên Dân «ở Zippo, rồi Dân «ở La Dalat đến ... Dân «ở HP đã lấy đó làm nền tảng cho Đại Đảng Dân Chủ, như vậy là quá «ông «Đảng Ta » Dân Chủ «ở gốc rễ » đã chuẩn bị các cuộc bầu cử Tỉnh trưởng sắp tới đó !

Tiếp theo A trang 1

Chào mừng, thì cần mời cho lắm sẽ có 2 tệ lệ như sau :

— Cử trí đi bầu 87,97%o

— Số phiếu hợp lệ : 94,36%o.

Chắc lắm gì có tỉ lệ 88,03%o số cử trí đi bầu !

Trước tình trạng leo thang nầy, các giới chức thẩm quyền cố lý do giải thích thế đó gọi « kết quả sự khỏi » thì có sự thay đổi số sau là điều không lạ.

Tuy nhiên, cái lạ trong trường hợp nầy là các tỉ lệ cử thay đổi theo chiều... gia tăng qua bốn giai đoạn Cho nên, cả người lại tự hỏi mia mai, không biết các tỉ lệ nầy sẽ gia tăng đến mức nào từ đây đến ngày TCPV tuyên bố kết quả chính thức để họp thực hóa hay không ?

Dù sao, sự leo thang chỗ không tới... 100 phần 100 cả hai tỉ lệ cử trí đi bầu và số phiếu tín nhiệm. Vì đã say chiến thắng đến đâu, người ta vẫn không quên những sự tự ý đề thế cử trí trước ngày 3-10, một số thể chưa đóng dấu và chưa bỏ cái gốc chữ Đ bằng được Giáo hội PGVNTN thu gom làm tài liệu ; người ta người ta cũng không thể quên tại 7 phòng dầu phiếu đánh cho quân nhân tại ba quận thị xã Huế đã có tới 400/0 phiếu bất hợp lệ trong số 5.650 cử trí đi bầu.

Một triết gia nào đó đã nói : cái hồ nhất của con người là ham muốn là biết đúng lại...

T.T.Q.

Tiếp theo Đ trang 1

Giới chức quốc sự tại mặt trận cho biết, Cộng quân BV đã áp dụng chiến thuật « tàn hàng quyết định đục như ở Điện biên Phủ để đánh vào căn cứ Alpha. Kế hoạch nầy đã bị quân VNCH khám phá.

Ban ngày quân VNCH lấp các hàng đã được đào, ban đêm quân BV vừa phóc vào tiến công vào Alpha để phục try cho toàn quân khác đào hầm. Có nhiều hầm vững đã được đào tới sát vòng đai phòng thủ, ngay khi đã các trận cận chiến lại xảy ra hàng lựu đạn.

Tiếp theo O trang 1

Tuy chiến DB Thu nói tăng, tăng tin tưởng 2 nguyên nhân sẽ được khai thông không sớm thì muộn. Sự bất lực số bị « hoặc » thời gian đáo thời, con sự tham lam sẽ bị đập tắt ngay sau đó, hầu đem lại một sinh khí mới cho Hạ nghị viện.

Dân Biểu Vũ Hữu Thu đã lên tiếng cảnh giác những phe nhóm đã số tại Hạ viện nên ở trên đem « ngoài 1 cách nhân nhượng để giúp Quốc Hội được khai thông và nếu có mưu toan việc gì thì hãy đã sau. DB Thu lại đã lên tiếng phe thân Hành Pháp đã khư khư giữ lập trường tri hoãn, điều này làm bất lợi cho chính phủ hơn là chống bạn như việc chưa trả ngày biểu quyết Ngân sách QG năm 72.

Tiếp theo X trang 1

Trời ở các vùng ven đô như quận 6 quận 7, quận 8, Gia Định đông bao nhiêu rất trừu thích, thực phẩm do đó mà khan hiếm.

Tôn cả và vài thực phẩm khác từ các nơi cũng không được về Saigon do đó cả nhân, bội vì giá các hàng ngày trường ít như từ 20 đến 30đ/k.

■ Trong khi đó, ảnh hưởng của các trận mưa liên tiếp nhiều vùng cả hai ngày trên Đường Bà Lọc lấy lội sinh lên đến mức cao, bọn nào đường lộ bị đào sói lấy lội, bỏ đó cũ gần, đường bà không sao bu ô bao được phải vòn xa 1, gây cảnh kẹt xe suốt từ giờ ngày đến giờ khác đông bao nhiêu mối chính quyền lưu tâm đến vào cố lưu không đến cho lộ ngày cho hợp được nào.

Nhiều chợ khác ở Đô thành và Gialinh, cũng lấy lội qua tình thành

Tiếp theo M trang 1

tin vô cho hay cụ Nguyễn xuân Nam (Chủ Tịch Khu Hội PB Quảng Khu) bị ám qua lên Đồng Tháp để sự việc chính quyền đăng «PB cả miền đã sát hại PB Nguyễn ngọc Tân (Chủ Tịch Thị Hội PB Quảng Ngãi) sẽ gây nên hậu quả vô cùng trầm trọng cho quốc gia tiếng tính thế chính trị hiện hoạn nay. Thêm đó, nếu chính quyền Đà Nẵng không giải quyết tan đọc vấn đề thì kết thế cả những cuộc xuống đường hạo động của lập thể TPB lí số bự vụng trình khiết trong vài ngày sắp tới.

Theo tin trên, đặc nầy Ông Nguyễn xuân Nam đã lộ vô vô cùng xác động trước tin «Đại Diện PB Thị xã Đà Nẵng» bị giết. Ông Nam nghẹn ngào nói «tôi vô đơn nhân tình, tôi đã cố gắng để cho tự do dân chủ đã sắm xuống cho anh em tiếu tiên».

Sau đó, Ông Cố Tịch Khu Hội PB kêu gọi toàn thể TPB thuộc 12 Tỉnh Thị Hội Quảng Khu 3 hãy bình tĩnh để bị bàng quê cho đợi đó thì. Ông Nam nhấn mạnh «nếu cần chúng ta sẽ biểu tình trước hành cung 1 ngày tại 12 Tỉnh Thị để phản đối chính quyền sát hại Đại Diện PB. Đồng thời hỗ trợ cho cuộc tranh đấu sống còn của anh em TPB Quảng khu 1 » (TMN).

« Chánh quyền Đà Nẵng hoàn toàn chịu trách nhiệm »

SAIGON 13. 10. (TMN).— Tổng Hội Phật Bình Việt Nam vừa phổ biến bản tin nói về cái chết của PB Nguyễn ngọc Tân có đoạn như sau : « Nhân định và cái chết của Phật tính Nguyễn ngọc Tân (chủ Tịch Thị Hội PB Đà Nẵng) : Ông Đinh Trung Thu (Tổng Thư Ký Tổng Hội PBVN) không đích : Chính quyền Đà Nẵng là không tay vào việc mưu sát PB Nguyễn ngọc Tân. Và Chính quyền Đà Nẵng phải hoàn toàn chịu trách nhiệm ».

Gởi Tr. Tướng Thiệu

Có đoạn viết cho TT Ng. văn Thiệu như sau :

« TPB kêu gọi TT Thiệu trong việc độc cố ngày 3.10 vì chiến đấu chủ, nhưng TPB vẫn tin nơi Trung Tướng Thiệu trong tình huynh đệ. Tư lòng yêu nước đó, chúng tôi xin Trung Tướng Thiệu tạm nhì giây phút quên đi cảnh là Tổng Thống với tư cương vị mọi người đồng anh. Giữa những người cùng chung một chí hướng.

Tiếp theo S trang 1

đang bối rối những cuộc bầu cử như thế lưu luôn xảy ra tại những nước cộng sản. (Nhưng VNCH không phải là... nước Cộng sản LTS.)

Viên Thống đốc có khuynh hướng bảo thủ của Hoa Kỳ a l : « Nếu chúng ta quan tâm qua đến vấn đề những cuộc bầu cử đó, liệu hết chúng ta sẽ nhận thấy rằng một số quốc gia Phi châu cũng đã trong tình chưa những cuộc bầu cử trong đó Thống đốc Reagan tiếp tục « vẫy mà dường như không có ai đã đòng gì đến gần số quốc gia đã từng trải qua những cuộc bầu cử độc đảng.

Một lý giải phổ biến nêu ra thì vì Hoa kỳ không có tham chiến để giúp vô cho đến chế độ tại các nước đó. Thống đốc Reagan trả lời « Đúng, nhưng vì không biết chắc liệu chúng ta sẽ qua tham chiến tại các nước đó hay không ? » Câu trả lời của Thống đốc Reagan đã làm cho các ký giả cười rộ.

Tiếp theo U trang 1

hiện diện và Không lực Hoa Kỳ sẽ được duy trì ở Việt Nam, và đang nói là : việc trao trả tù binh của Hoa Kỳ, được đặt thành vấn đề hình sự.

Hoa Kỳ không chịu trách nhiệm vấn đề bầu cử ở VN

Khi nhà báo hỏi đến vấn đề «bầu cử» ở VNCH của TT Thiệu, TT Nixon nói rằng bất nhân TT Thiệu là là nhân chức, ông sẽ có dại điều đó đó 15.

Tuy nhiên TT Nixon không nói gì, ông nói là ngày 16 tháng Chín, ngày mà TT Thiệu ấn định là ngày Thiệu đã đi chọn lấy lá cờ lượng bầu của Dân, Hãy ấy, TT Nixon nói tiếng. Hoa Kỳ muốn được chấp nhận vì đã bàn cố của Việt Nam.

Trả lời chuyện đến đề Hoa Lục và Nga sô, TT Nixon cho biết, ông đã với ông trong cả hai chuyến đến sẽ có Ngoại trưởng William Rogers, Cố vấn an ninh Hen ry Kissinger. Ông giải thích, chuyến sang Nga chỉ nhằm «đẩy lùi 1 cuộc chế chiến có thể bùng nổ giữa cả thế giới khi bọn chiến tranh. Đặt là lần đầu tiên 1 vị Tổng Thống Hoa Kỳ đã làm như thế trong thời bình.

Đây tuyên cáo của TT Nixon về hội đàm thượng đỉnh Nga Mỹ

Sau đây là nguyên văn bản tuyên cáo của TTNixon về cuộc hội đàm thượng đỉnh giữa Nga và các nhà lãnh đạo Nga :

« Các nhà lãnh đạo Hoa Kỳ và Liên xô, trong các thượng đàm đã trong năm qua, đã thảo luận những các nghiệp vụ quan trọng hiện nhân và là các thiết sau khi đã có tiến triển thật sự đạt được trong các cuộc thương thuyết ở cấp bậc thấp hơn.

« Trong sự tiến bộ mới đã trong các cuộc thương thuyết song phương và đa phương liên quan đến hai nước, có thể thảo luận những mục hội đàm thượng đỉnh sẽ được sắp tới Mạc tư Khoa vào cuối tháng Năm 1972.

TTNixon và các nhà lãnh đạo Liên xô sẽ duyệt xét lại sinh tình các vấn đề lớn, với quan điểm là cải thiện các mối bang giao giữa hai nước với nhau và để cũng cố các viễn ảnh hòa bình của thế giới ».

Tuyên cáo của TT Nixon, được được Pháp phiên ngữ trước khác, vọn lời tuyên bố : « việc Nixon sang Mạc tư Khoa, không có gì là đáng ngạc nhiên cả. Chính phủ Pháp cho biết : ngày mồng 6 tháng Mười, Tân Đại sứ Nga tại Ba Lê đã thông báo cho Pháp biết về việc này.

Vấn đề Việt Nam ?

Đáp câu hỏi « Tân đề VN có được đề cập đến trong hội đàm thượng đỉnh Nga-Mỹ, hay không ? ông Nixon đáp rằng «ông vẫn vững vững đây đến đó, ông sẽ đặt nặng trên chân đó cuộc giải kết Mỹ khỏi VN hay là ít ra cũng là «bớt được những tiền bộ đáng kể trên con đường này.»

Được hỏi về sự tương quan giữa hai cuộc thăng đã Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa. Tổng thống Mỹ đáp : «Hai cuộc «ông đã biết lập với nhau. Chúng tôi đã Bắc Kinh đã thảo luận với nhau và với bên phương. Vì tôi sẽ tới Liên Sô để trao luận các vấn đề liên hệ đến Hoa Kỳ và Liên Sô.

Thủ đoạn của một đại sứ

(Tiếp theo trang 1)

Giờ : ngày nào mà Hành Pháp không chống lại ép lực của Tòa Đại sứ đòi 1 Đô la lấy 275 đồng thay vì 118 đồng, ngày đó Hành Pháp sẽ vi phạm nghiêm trọng Luật 010/70 » (xin xem lại trọn bài Nhận Định trong Đuốc Nhà Nam số 749 ngày 20-6-1971).

Nhưng Ngân Banker khôn quá, không để vi phạm Luật 010/70, trên nó làm sao đổi được 1 Đô la lấy 275 đồng thôi. Ngài vận động cho Nghị định số 435 ngày 30.9-1971 ra đời là... «ăn tiền». Nghị định đó « đồng hóa với các nghiệp vụ cung cấp phẩm vật cho chánh phủ Hoa kỳ được thanh toán bằng Mỹ kim. »

Nghị định gồm 4 điều đã giao ông Tổng trưởng Kinh tế giải thích trong Thông Cáo số 166 ngày 30-9-1971 như sau :

« Bộ Kinh tế đã ĐỒNG HÓA một số nghiệp vụ cung cấp vật thẩm cho nhà thầu Việt Nam thực hiện cho Chánh phủ Hoa kỳ trong phạm vi lãnh thổ VNCH với các nghiệp vụ xuất cảng thông thường có thâu hối ngoại tệ.

« Dưới đây là danh sách các nghiệp vụ được đồng hóa và còn được hưởng thêm tự cấp bồ tức 75 đồng bạc VN mỗi Mỹ kim : gỗ và sản phẩm bằng gỗ.— Thực phẩm đi hành quân — Quần áo — Binh điện — Hơi kỹ nghệ — Đập vỏ và ruột xe..»

Nói thêm «văn chương kinh tế» ít người lãnh hội. Tôi nói nôm na cách khác cho dễ hiểu hơn : Nếu Ngài Đại sứ Bunker bình vực quyền lợi Việt Nam thì Ngài đưa ra 1 Đô la đổi lấy 118 đồng rồi mua gỗ, mua thực phẩm... mua gì thì mua như xưa nay vậy-Đâu nầy, Ngài Đại sứ bình vực quyền lợi Hoa kỳ, thay vì đưa ra 1 Đô la đổi lấy 118 đồng, Ngài đưa ra 1 Đô la đổi lấy 275 đồng. Nhưng làm sao nói cho xuôi, vì luật 10/70 nói trên không cho phép ?

Ngài đưa ra giải pháp : « Tôi bỏ Đô la nhập cảng các nghiệp vụ (nói trên) rồi bán lại mua cả ở đây ».

Dĩ nhiên, chánh phủ VNCH tiếc Đô la lắm, không lẽ để Ngân Banker dùng Đô la nhập cảng các hàng hóa ở nước ngoài nên bằng lòng cho Ngài đổi 1 Đô la lấy 275 đồng. Thế là, Ngài tung ra một loại chi phiếu (bề dài 23 phân, bề ngang 10 phân rưỡi) 275 đồng tương đương 1 Đô la, trên chi phiếu ghi rõ : « *Chi phiếu nầy chỉ được phép chuyển nhượng trong phạm vi lãnh thổ VNCH. và bằng bạc VN mà thôi.* » (chữ Việt).

Tăng Nha Hối Đoái áp dụng Các Thị số 64 về việc sử dụng chi phiếu đặc biệt như sau : « Người thụ hưởng chỉ được trả bằng bạc Việt Nam theo số tiền ghi trên chi phiếu. Nhà thầu lãnh tiền tại Ngân hàng Chase Manhattan Bank hay Bank of America — Đường Nguyễn văn Thinh. Trong vòng 48 tiếng đồng hồ sau khi nhận được chi phiếu đặc biệt, Chase Manhattan Bank hay Bank of America phải làm mọi thủ tục cần thiết để NHƯỢNG CHO NGÂN HÀNG QUỐC GIA ngạch số Mỹ Kim của chi phiếu».

Nói quanh nói quẩn không bằng nói tắt như vầy : Ngân Banker mua đồ của các nhà thầu VN mà bằng chi phiếu đặc biệt. Với chi phiếu nầy, cứ 275 đồng phải tính là 1 Đô la. Nói ngược lại, Ngân hàng Quốc gia bỏ ra 275 đồng mua 1 Đô la mà trước ngày 30-9-1971 chỉ bỏ ra 118 đồng thôi.

Đó là chưa kể « tiền trợ cấp bồ tức » (điều 2 Nghị định số 435 nói trên) được ấn định mỗi Đô la 75 đồng, vì chỉ, mỗi Đô la 350 đồng.

Bộ Kinh tế gọi là nghiệp vụ « XUẤT CẢNG TẠI CHỖ ».

Vậy ai trả số tiền sai biệt 157 đồng ? (giữa 275 và 118 đồng).

Thật đau cho nhân dân Việt Nam !

NAM ĐÌNH

Thuốc Dân Quốc Hiệu

TRÍ : Ghẻ, nhọt, tên người hạch đàm, sưng, trên, nhức đầu, đau ngũ đặt định, nước ăn chơn sẽ các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

K.M. BVT số 536 ngày 20-11-63

Phân Ưu

Được tin tế :

THÂN PHỤ

Cô HENG TÔ MUỘI đã từ trần ngày 10-10-1971 tại Y Viện Phước Thiện Chợ Lớn.

Xin chia buồn cùng Cô và tang quyến, kính chúc hương hồn Bác được sớm siêu thiên miêu cực lạc.

Ông Bà PHẠM HỮU PHƯỚC
cùng toàn thể nhân viên phòng kế toán và ngân khoản Bưu Điện Nam Phần Sa gon

Phân Ưu

Được tin tế :

THÂN PHỤ

Các bạn TÔ VĂN QUỚI và TÔ VĂN TÀI vừa thất lộc tại Gò Dầu Hạ (Tây Ninh).

Thành thật chia buồn với các bạn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Bác sớm tiêu diêu nơi miên cực lạc.

HỘI ĐỒNG - HƯƠNG GÒ - DẦU - HẠ

Hỉ Tín

Được Hồng thiếp báo tin :

Cô TRANG THỦY NHUNG

Thứ nữ của Anh Chị TRANG KIM XÊN, Tổng Giám Đốc Tiền Giang Công Ty, Thủ Quỹ Hội A.H.C.H.S.T.T.H. Mỹ tho.

đẹp duyên cùng :

Cậu BÙI VĂN NGỌC VÀNG

trưởng nam của Bà Quả Phụ BÙI VĂN BON, Hiện là cán sự hành ngũ 18-10-1971 tại Saigon. Hội A.H.C.H.S.T.T.H Mỹ tho xin chia vui cùng Anh Chị Xên và cầu chúc cô dâu chú rể phúc đẹp duyên ưa, sắc cầm hảo hiệp.

Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh Trường Trung Học Mỹ tho

TIN MỪNG

Nhận được Hồng Thiếp của Ông Bà LÊ VĂN XUYÊN số 31 Trương minh Ký Saigon, bàn Tin Mừng sẽ làm lễ Thành Hôn cho con của Ông Bà là :

Cậu LÊ VĂN KIM

sánh duyên cùng

Cô NGUYỄN THỊ TUYẾT - HƯƠNG

Con của Ông Bà NGUYỄN VĂN THÀNH số 75A Cao Thắng. Hôn lễ sẽ được cử hành vào ngày 14 tháng 10 năm 71 (tức ngày 26 tháng 8 âm lịch Tân Hợi) tại Ba Lê (PARIS).

Nhân dịp vui mừng nầy chúng tôi thành thật chúng vui cùng Ông Bà LÊ VĂN XUYÊN và chúc mừng hai EnKIM—HƯƠNG trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà NAM CƯỜNG
Ông LƯƠNG VĂN PHỤNG

Quản-nhiệm : NGUYỄN-KIM-LƯƠNG
Ngân phiếu xin đề : TRẦN-TẤN-QUỐC
In tại nhà in : THÂN CHUNG
Dành riêng cho ĐUỐC NHÀ NAM
4 đường Nguyễn-văn-Thinh — Saigon

Lần đầu tiên một Ngân-Hàng thương-mại đến Cố-Đô

KỸ-THƯƠNG NGÂN-HÀNG

KHAI-TRƯƠNG

NGÀY 18-10-1971 ĐÚNG 08 GIỜ 00

CHI-NHÁNH HUẾ

55, Trần-Hưng-Đạo — Huế

Thực hiện mọi nghiệp vụ Ngân-Hàng

- NHẬN VÀ TRẢ MỌI SỐ TIỀN KỲ THÁC
- CHO VAY DƯỚI MỌI HÌNH THỨC
- MỞ TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM

LÃI SUẤT

★ TRƯƠNG-MỤC TIẾT-KIỆM ..... — Không xổ số ... 12%
— Tham dự xổ số .. 9%
— Lời phụ xổ số .. 3%

★ KỲ THÁC ĐỊNH KỲ ..... 1 tháng 12%
2 tháng 14%
3, 4, 5 tháng 16%
6, 7, 8 tháng 18%
9, 10, 11 tháng 19%
12 tháng 21%

Tiếp đón nồng hậu — Phục vụ mau lẹ và kín đáo

1.000 phần quà có giá trị dành tặng quí khách mở Trương-Mục Tồn-Khoản và Trương-Mục Tiết-Kiệm

Hãng Lịch

PHONG PHÚ

156, Bùi thị Xuân — Saigon ĐT : 24.836 Một Địa Chỉ Đáng Tin Cậy. Chuyên làm lịch bàn Ép vàng và in Offset, Typo, lịch Phong cảnh v.v... Việc làm đúng hạn kỹ lưỡng. Có bán sẵn lịch bàn lịch treo ý muốn của khách hàng.

TIN MỪNG

Trung úy
NGUYỄN KHOA TÔ
Cùng cô
PHƯƠNG PHI LỆ

vừa lạc quan mặt Nguyễn Khoa Bình cô cùng số mũi Phương Phi Lệ.

Đại úy
NGUYỄN NGỌC LÂN

TIN VUI TRONG LÀNG CÁI - LƯƠNG

DẠ LÝ HƯƠNG bắt đầu trình diễn lại tập QUỐC THANH kể từ tối thứ năm 14-10-71.

Với vở xã hội trào lộng mới mạnh cười chết bỏ !

Duyên Nợ Của Ai ? — của — VIÊN CHÂU

Khai trương đúng vào 8g30 tối thứ năm 14-10-71

Cặp bài trung BACH TUYẾT — NGỌC GIÀU sẽ gặp 1 loạt 3 kiện tướng trẻ lừng danh : THANH TÚ — DŨNG THANH LÂM — PHƯƠNG QUANG và 2 ngôi sao sáng Đại Sống Mới : TRANG BÍCH LIỄU — KIỀU MAI LÝ tối nhiều tài danh thượng thông nhi nhiều : BA VÂN — HOÀNG GIANG — TỪ ROM — KIM GIAC v.v...

Nhức đầu vì khó cuộc — Âu lo vì cuộc sống Đêo vui DUYÊN NỢ CỦA AI ? để CƯỜI và GIẢI TRÍ là số đách.

DẠ LÝ HƯƠNG kính mời.

Phản lực cơ BOEING 727

HÃNG-KHÔNG VIỆT-NAM ĐI :

HONGKONG
TAIPEI
OSAKA
TOKYO
PHNOMPENH — THỨ 3.5.6

THỨ 3,5,7

BANGKOK — THỨ 2,3,5,7
SINGAPORE — THỨ 3,4,6,8
KUALA LUMPUR — THỨ 3
MANILA — THỨ 4
VIENTIANE — THỨ 4,7

BANGKOK VIENTIANE PHNOMPENH KUALA LUMPUR SAIGON SINGAPORE TAIPEI OSAKA TOKYO

HÃNG KHÔNG VIỆT NAM